

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.  
Оъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „  
Оъ доставкою на домъ . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣт.

Die Bibl. Samml.-Bibl. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Ueberlieferung per Post . . . 5 „  
Mit Ueberlieferung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.  
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:  
für die einfache Zeile 8 Kop.  
für die doppelte Zeile 16 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 101.

Понедѣльникъ 6. Сентября. — Montag 6. September.

1882.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Саксонскій подданный Роберт Шубертъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 4. Декабря 1881 года за № 6816 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der sächsische Unterthan Robert Schubert die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 4. December 1881 sub Nr. 6816, ertheilte Aufenthaltsscheit abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8706. 2

Прусскій подданный Эмиль Теофиль Энгель объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 28. Юля 1878 г. за № 3295 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der preussische Unterthan Emil Theofil Engel die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 28. Juli 1878 sub Nr. 3295, ertheilte Aufenthaltsscheit abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8753. 2

Австрийская подданная Жозефина Мессаръ объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 7. Сентября 1876 г. за № 3540, потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da die österreichische Unterthanin Josephine Messar die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 7. September 1876 sub Nr. 3540, ertheilte Aufenthaltsscheit abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8900. 2

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявивъ о потерѣ запаснымъ рядовымъ 27. резервнаго пѣхотнаго баталіона Карломъ Клавингомъ увольнительнаго билета, выданнаго ему командиромъ сего баталіона въ Ноябрь мѣсяцъ 1878 года, за № 5 проситъ считать билетъ этотъ недействительнымъ, такъ какъ взаимъ его Клавингу выданъ дубликатъ. № 5231. 2

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Господиномъ и. д. Лифляндскаго Губернатора сдѣланъ Верроскаго Магистрата И. Витковскій уволенъ въ отпускъ въ Лифляндскую губернію на 28 дней. № 5204.

Von dem stellv. Livländischen Herrn Gouverneur ist der Syndicus des Verrosschen Rathes S. Wittkowski auf 28 Tage in's Livländische Gouvernement beurlaubt worden. Nr. 5204.

Постановленіемъ Лифляндской Казенной Палаты отъ 20. Августа сего года и съ разрѣшенія господина Лифляндскаго Губернатора бухгалтеръ Дерптскаго уѣзднаго казначейства, титулярный совѣтникъ Тейхманъ, перевѣщенъ на такую же должность Верроскаго уѣзднаго казначейства, а бухгалтеръ Верроскаго уѣзднаго казначейства, коллежскій секретарь Гейбовичъ, на такую же должность Дерптскаго уѣзднаго казначейства, т. е. одинъ на мѣсто другого. № 883.

Определенія Валкской городской Думы отъ 16. Августа 1882 г.  
(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. I Св. Зак.)

1) О предстоящей отдачѣ съ публичнаго торга въ арендное содержаніе городского имѣнія Озельсгофъ на 12 лѣтъ.

2) Объ отдачѣ на оброчное содержаніе расположенныхъ въ городскомъ патримоніальномъ округѣ принадлежащихъ въ городскому имѣнію Озельсгофъ крестьянскихъ дворовъ прежнимъ хозяевамъ на 12 лѣтъ.

3) О назначеніи изъ городской кассы пособія дѣвичьему пансіону гжи Мери фонъ Клейнъ ежегодно по 500 руб. на 3 года.

4) О назначеніи изъ городской кассы пособія Валкской частной прогимназіи ежегодно по 500 руб.

Вѣдѣнія der Walfschen Stadtverordneten-Versammlung vom 16. August 1882.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Sm. d. Reichsg.)

1) Betreffend die künftige Vergebung des Stadtgutes Ohlselshof auf dem Wege des Meistbotes auf 12 Jahre.

2) Betreffend die Verpachtung der im Stadtpatrimonialgebiet belegenen Bauergefinde an die bisherigen Gefindeinwohner auf 12 Jahre.

3) Betreffend die Bewilligung einer Subvention von 500 Rubel jährlich auf 3 Jahre aus der Stadtkasse an die Mädchen-Pensions-Erziehungsanstalt der Frau Mary v. Klein in Walf.

4) Betreffend die Bewilligung einer jährlichen Subvention von 500 Rubeln aus der Stadtkasse an das Walfsche Privat-Programm. Nr. 9077.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Георгу Моистлику учрежденіе фотографическаго заведенія въ г. Арнсбургъ по Лангштрассе въ домъ Дрекслера подъ № 145.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Georg Moistlick die Concession zur Errichtung eines photographischen Ateliers in Arnburg in dem an der Langstrasse sub Nr. 145 belegenen Drechslerischen Hause ertheilt worden. Nr. 4796. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ розыскивать германскаго подданнаго, механика и бывшаго Рижскаго купца Карла Федора Аппелиуса, около 40 лѣтъ отъ роду и въ случаѣ розысканія выслать его въ упомянутый Магистратъ, для объявленія ему состоявшагося о немъ, за лжекомысленный банкротъ, апелляціоннаго рѣшенія. № 4801. 1

In Folge Unterlegung des Riga'schen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwa 40 Jahre alten deutschen Unterthan, Mechaniker und ehemaligen Riga'schen Kaufmann, Carl Theodor Appellius sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle, behufs Publication eines wider ihn wegen leichfertigen Banquerotts ergangenen Appellations-Erkenntnisses, vor den erwähnten Rath zu führen. Nr. 4801. 1

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать крестьянина Островскаго уѣзда, Вышегородской волости, деревни Шитикова, Ефима Александрова Алексѣева, имѣющаго быть всдовереннымъ въ своемъ обществѣ, которому, по отбытіи тюремнаго заключенія, выдано было Вятскимъ городскимъ полицейскимъ Управленіемъ проходное свидѣтельство отъ 23. Октября м. г. за № 15849, для свободнаго слѣдованія на родину, и о послѣдствіяхъ розысковъ довести сему Губернскому Правленію. № 4807. 1

In Folge Requisition des Herrn Pleskau'schen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämtliche Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in seiner Gemeinde anzufindenden Bauern des Ostrowschen Kreises, der Wyshegorodischen Wloost, des Dorfes Schilikowa, Jefim Alexandrow Alexejew, welchem nach überstandener Gefängnisstrafe, von der Witebskischen Stadt-Polizei-Verwaltung ein Passschein vom 23. October a. r. sub Nr. 15849 zur Reise in seine Heimath ausgereicht worden, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniss derselben anher zu berichten. Nr. 4807. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, розыскивать обжалованную за оскорбленіе Рижскую гражданку Элеонору Элертъ, имѣющую отъ роду около 19 лѣтъ, и въ случаѣ розысканія выслать ее въ Уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата, о послѣдующемъ же сообщить сему Губернскому Правленію. № 4842.

In Folge Unterlegung des Riga'schen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der wegen Anjurien verflagten, ca. 19. Jahre alten Bürgerstabskathin Eleonore Ehlerth sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittlungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Rathes zu führen, über das Geschehene aber anher Mittheilung zu machen resp. zu berichten. Nr. 4842. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, прои-

весть розыска фабричной рабочей Ахуны Рупи, 31 г. отъ рода, состоящей подъ сѣдствомъ за кражу, и въ случаѣ отысканія представить ея въ Уголовное Отдѣленіе упомянутого Магистрата, о послѣдствіяхъ же розыска сообщать сему Губернскому Правленію. № 4845. 2

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden 31 Jahre alten Fabrikarbeiterin Alulina Rupp, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittlungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Rathes zu sistiren, über das Ergebnis der Nachforschungen aber anher Mittheilung zu machen resp. zu berichten. Nr. 4845. 2

Велѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Ливондское Губернское Правленіе всѣмъ разнымъ мѣстамъ и должностнымъ лицамъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ, прозвѣстъ розыскъ отставнаго солдата и рабочаго Андрея Андреевича, имѣющаго около 50 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго вѣроисповѣданія, состоящаго подъ сѣдствомъ за кражу, и о послѣдствіяхъ розыска сообщать сему Губернскому Правленію.

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden verabschiedeten Soldaten und Arbeiter Andrei Andersohn, welcher ca. 50 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher Mittheilung zu machen, resp. zu berichten. Nr. 4848. 2

Велѣдствіе представленія Депутскаго Ордунггерихта Ливондское Губернское Правленіе всѣмъ разнымъ мѣстамъ и должностнымъ лицамъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ прозвѣстъ розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго 2. Сапернаго баталіона Николая Михайловича Пруссака, самовольно отлучившагося изъ мѣстожительства своего, имѣнія Тамменгофъ, и въ случаѣ розысканія выслать его по плану въ упомянутый Ордунггерихтъ. № 4858. 3

Въ Folge Unterlegung des Dorpat'schen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Gemeinen des 2. Sappeur-Bataillons Nicolai Michel's Sohn Prussak, welcher sein Domileil, das Gut Lommenhof eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 4858. 3

По постановленію Казанскаго Губернскаго Правленія, по случаю нетрезвой и расточительной жизни Ядринскаго мѣщанина Ивана Михайлова Казакова, учреждена надъ нимъ опека, оставшаяся послѣ смерти родителя его, на основаніи 47 и 667 ст. II т. X ч. Общ. Губ. Учр. и 182 ст. Уст. о предуп. и пресѣч. прест., опека, съ подчиненіемъ таковой Ядринск. му Сиротскому Суду.

Велѣдствіе сего Ливондское Губернское Правленіе всѣмъ разнымъ мѣстамъ и должностнымъ лицамъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ сдѣлать распоряженіе объ учрежденіи надъ имѣніемъ Казакова, есаи таковъ въ Ливондской губерніи обавится, опеки, а равно и о

томъ, чтобы не совершались обязательные разнаго рода акты отъ имени Казакова. № 4859. 3

Zufolge Verfügens der Kasanschen Gouvernements-Regierung ist der Fabrikantische Messchanin Iwan Michailow Kasakow als Verschwander erklärt und über das ihm von seinem Vater hinterlassene Vermögen, in Grundlage der Art. 47 und 667 des II. Bd. I. Thl. der Allg. Gouv. Verordnung, sowie des Art. 182 der Verordnung über die Verhütung und Vorbeugung von Verbrechen eine, dem Fabrikantischen Waisengerichte unterstellte, Curatel eingesetzt worden.

In solcher Veranlassung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, dahin Anordnung zu treffen, daß über das im Livländischen Gouvernement etwa vorfindliche Vermögen des qu. Kasakow eine Curatel eingesetzt werde, sowie darauf zu vigiliren, daß in seinem Namen keinerlei gerichtlichen Akte vollzogen werden. Nr. 4849. 3

Das Livländische Evangelisch-Lutherische Consistorium bringt desmittelft in Abänderung seines Circulairs d. d. 12. August c. Nr. 6 zur Kenntniß Aller, die es angeht, daß die diesjährige Herbst-Juridik bereits am 29. September c. eröffnet werden soll. Riga, den 31. August 1882.

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende Gegenstände, welche verdächtigen Leuten abgenommen eingeliefert worden sind als: 1 goldenes Collier; 1 Pud Leinsaat; 7 goldene Ringe, 4 Kapeln; 42 Bünde Flachs; 25 Pfd. Flachs und ca. 40 Pfd. Hanf; 2 Säcke enthaltend verschiedene Kleidungsstücke und Documente als: 1 schwarzen Paletot 2 Paar Manschetten-Hosen, 1 schwarzen Rock, 2 Paar Stiefel 7 Hemde 3 wollene Schwalz, 2 Paar wollene Handschuhe und eine Bescheinigung d. r. Nowo-Alexandrowschen Kreis-Rekruten-Commission 10 Hemde 1 Gabel, 1 Messing-Löffel, 1 grauer Rock, 1 Blechschachtel mit Pfeffer, 1 Paar Manschetten-Hosen 1 Handtuch, 1 hölzerne Kaffeeboje, 3 Paar Handschuhe enthaltend, 13 leere Flintenpatronen, 1 blaue Mütze, sowie eine Bescheinigung der Nowo-Alexandrowschen Kreis-Rekruten-Commission und verschiedene Placatpässe, 43 Lotterte Loose, 1 Speiboden, 1 Messing-Osenthüre, 1 kleiner Fußteppich, 1 brodirter Handtuchhalter, 1 Glas, 2 gläserne Lichtmanschetten, 1 Laken, 1 Paar gelbe Gardinen, 1 Paar braune Gardinen und 1 blaues Tuch.

Die resp. Eigentümer der vorstehenden Sachen werden hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 31. August 1882. Nr. 15927. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Kunststicker Alexander Eduard Wilhelm Austerlabe in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 1. März 1882 sub Nr. 1744 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Aufindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5475. 3

Riga, den 21. August 1882.

Von der Steuerverwaltung der Stadt Dorpat werden alle im Jahre 1862 geborenen und der Einberufung zur Ableistung ihrer Wehrpflicht im Jahre 1883 unterliegenden zur Stadt

Dorpat verzeichneten Personen hierdurch aufgefordert, spätestens bis zum 31. December d. J., befußs Eintragung in die Einberufungsliste der Stadt Dorpat pro 1883 zur Vermeidung der im § 212 des Wehrpflichtgesetzes festgesetzten Beandlung sich bei dieser Steuerverwaltung zu melden.

Bei dieser Meldung sind von den Betreffenden nachstehende Documente resp. Auskünfte hierher vorzustellen:

- 1 der Taufschein,
- 2 das Schulzeugniß, oder falls ein solches nicht vorhanden, die Angabe ob der Inhaber desselben zu lesen und zu schreiben versteht,
- 3 ein Verzeichniß der zur Zeit lebenden Familienglieder (d. h. Eltern und Geschwister) bei genauer Angabe der Namen, des Alters und Geburtsjahres, sowie des Aufenthaltes eines jeden;
- 4 die Angabe der Beschäftigung, des Handwerkes oder Gewerbes,
- 5 falls verheirathet — die Angabe der Namen und des Alters der Frau und der Kinder;
- 6 bei Vorhandensein jüngerer Brüder, die Taufscheine derselben.

Zugleich werden diejenigen der obbezeichneten Personen, welche in Grundlage der § 119 und § 120 des Wehrpflichtgesetzes ihre Wehrpflicht nicht in Dorpat, sondern in anderen Städten abzuleisten wünschen, — darauf aufmerksam gemacht, daß sie bis spätestens den 15. Januar 1883 bei dieser Steuerverwaltung hierüber Anzeige zu machen haben. Nr. 345. 1

Dorpat, den 25. August 1882.

Vom Werroschen Rathe wird hiermit bekannt gemacht, daß bei demselben das Amt des Syndicus und Secretairs demnächst vacant werden wird, und werden diejenigen Herren Juristen, welche auf diesen Posten zu reflectiren gedenken, aufgefordert, ihre resp. Meldungen unter Beifügung ihrer Diplome, oder Dienstzeugnisse, baldmöglichst und nicht länger als in Monatsfrist a dato beim Rathe eingehend zu machen.

Werro-Rathhaus, den 24. August 1882. Nr. 880. 2

Vom Arensburgschen Stadtamt wird bekannt gemacht, daß das von demselben dem Hugo Johann Eichfuß d. d. 18. October 1881 sub Nr. 6 ausge-reichte Zeugniß über seine Zugehörigkeit zum Kaufmannsstande, demzufolge Hugo Johann Eichfuß zur Familie seines Vaters, des Arensburgschen Kaufmanns 2. Gilde Alexander Eichfuß gehört, ver-loren ist und demzufolge mortificirt wird. Arensburg-Stadtamt, 19. August 1882. Nr. 174. 1

Die im Pernauschen Kreise und Gal-lischen Kirchspiele belegene Aliaische Gemeindeverwaltung beehrt sich alle Stadt- und Landpolizeien hiermit erge-benst zu ersuchen, nach den hiesigen unten namhaft gemachten Gemeinde-gliedern die sorgfältigsten Nachforschungen anstellen und dieselben im Ermittlungsfalle arrestlich anher aussenden zu wollen: als: Karl Unt, Peter Tirgo, Wärt Parri, Alexander Pusemp, dessen Bruder Christian Pusemp, Riis Kapho, Peter Lamm, (freigekaufter Soldat), Karl Pür, (freigekaufter Soldat), Jaak Pärna Jacob's Sohn (freigekaufter Soldat), und Hans Kivviald. Nr. 567. 3

Alia, den 23. August 1882.

Aberkafsch pagasta waldbiba pehz sche-jeenes pagasta meetneefu spreeduma protot. Nr. 52, ar scho usajina tos atkawlā attaišus un, pee schejeenes pagasta zaur Kameral-teejn peeraštus no 1871 libš 1872. g. tā: Gustu Grebau Indriki Ruditi un Mikelt Janšonu, ka tee pašči un nekad pee schejeenes pagasta waldbibas naw rahdijufšees, tad teef tee augšā minetee libš 3. Janvari 1883. g., usajināt, ļaņas pagasta no-doschanas par pagabjufšchem gadem nolibšinat, bet ja tee to nedariš, tad

tee no pagasta beedribas tiks išteļgti un par paludufšchem turetī.

Aberkafsch muišā, 23. Augustā 1882. Nr. 300. 2

## Проклань. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist verfügt worden, das demselben offen eingelieferte Testament der am 11./23. Juni d. J. zu Wien verstorbenen, aus Livland gebürtigen russischen Unterthanin Olga von Hesse, Tochter des weil. Herrn wirklichen Staatsrath Swann von Hesse, bei diesem Hofgerichte am 23. September d. J. zu gewöhnlicher Sesssionszeit öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das erwähnte Testament aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage aus-führig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 27. August 1882. Nr. 4893. 2

Zufolge Verfügens eines Er-len Lemsaichen Rathes wird desmittelft zur augemeinen Kenntniß gebracht, daß alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierelbst verstorbenen Fräuleins Annette Wittowsky irgend welche Rechtsansprüche erheben zu können glauben sollten, sich binnen einem Jahre und sechs Wochen a dato dieses Proclams bei diesem Rathe in gesetzlicher Form zu melden haben, sowie ihre Ansprüche demnächst in rechtlicher Grundlage ausführig zu machen verbunden sind, bei der Commination, daß solche Ansprüche nach Ablauf der angegebenen Frist nicht weiter werden berücksichtigt werden.

So geschehen zu Lemsa-Rathhaus, den 23. August 1882. Nr. 2930. 3

Vom Schloßschen Magistrate werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der hierelbst verstorbenen zur Rauben-schen Bauergemeinde verzeichneten Arbeiterfrau Dahrtte Affot geb. Dhe entweder als Gläubiger oder als Erben oder unter einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 24. Februar 1883 bei diesem Magistrate zu melden und hierelbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen bei der ausdrücklichen Warnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Magistrate mit irgend welchen Ansprüchen gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll.

Schloß-Rathhaus, am 24. August 1882. Nr. 1241. 3

Vom Arensburgschen Rathe werden alle, welche an den Nachlaß der hierelbst verstorbenen Frau Rosalie Gressel, früher verwittweten Gérard geb. David Ansprüche zu erheben berechtigt sein sollten, aufgefordert, solche Ansprüche hierelbst binnen der präclusivischen Frist zweier Jahre d. h. bis zum 27. August 1885, unter Vorstellung ihrer betreffenden Beweise, geltend zu machen. Dem Vernehmen nach hat die Verstorbene 2 Töchter erster Ehe Marie und Louise Gérard hinterlassen, deren Aufenthalt unbekannt ist und werden diese insbesondere zur Meldung aufgefordert. Bei Nichtmeldung innerhalb der genannten Präclusivfrist wird der ganze



Nachlaß dem hiergemeldeten Sohne 2. Ehe ausgezahlt werden.

Arnsburg-Rathhaus, den 27. August 1882. Nr. 778. 3

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Wiffust, Erben des weil. Landraths Nicolai von Dettingen, Kottora, Max von Schulz, Neu-Rusthof, Carl von Goffart, Kama, Ottocar von Samson, Himmelftern, Alt-Mursie, Wilhelm von Herzberg, die Eigenthümerin des Gutes Hurmi, Frau Ernestine von Herzberg geb. von Roth, die Eigenthümerin der Güter Alt-Nüggen, Hahnhof und Klein Kurrumpäh-Koistill, die Hohe Krone um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboracion der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörpischen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermaßen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, bekenntlichst aufgesordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. Januar 1883 incl., bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist ihre bezüglichlichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

#### I. Des Gutes Wiffust, Kirchspiel Eds.

- 1 Kalkometsa, groß 26 Tlhr. 33 Gr., dem Bauer Johann Pratto, für den Preis von 4700 Rbl.
- 2 Kurrissaare, groß 34 Tlhr. 25 Gr., dem Bauer Wärt Mettslang, für den Preis von 6100 Rbl.
- 3 Mettsawahbe, groß 24 Tlhr. 7 Gr., dem Bauer Jaan Westi, für den Preis von 4200 Rbl.
- 4 Matfi, groß 29 Tlhr. 59 Gr., dem Bauer Peter Soonwald, für den Preis von 5100 Rbl.
- 5 Würt, groß 23 Tlhr. 32 Gr., dem Bauer Hindrik Kasten, für den Preis von 4300 Rbl.
- 6 Seppa, groß 24 Tlhr. 74 Gr., dem Bauer Hans Luppig, für den Preis von 4700 Rbl.
- 7 Sosaare, groß 25 Tlhr. 6 Gr., dem Bauer Lawet Tomberg, für den Preis von 4500 Rbl.
- 8 Suitso, groß 20 Tlhr., dem Bauer Jaan Kruus, für den Preis von 3500 Rbl.
- 9 Pertlimetsa, groß 22 Tlhr. 3 Gr., dem Bauer Jürrt Wönder, für den Preis von 3600 Rbl.

#### II. Des Gutes Kottora, Kirchspiel Koddasfer.

- 1 Suitso Nr. 9, groß 14 Tlhr. 45 Gr., dem Bauer Jofep Suitso, für den Preis von 2900 Rbl.
- 2 Iwos Nr. 50, groß 11 Tlhr. 47 Gr., den Bauern Jofep Iwos und Karel Kross, für den Preis von 2400 Rbl.
- 3 Wahtra Nr. 52, groß 11 Tlhr., den Bauern Karel Iwos und Jürrt Willit, für den Preis von 2200 Rbl.
- 4 Mitko Nr. 54, groß 11 Tlhr. 58 Gr., dem Bauer Aron Turf, für den Preis von 2400 Rbl.
- 5 Ruffo Nr. 55, groß 12 Tlhr. 40 Gr., dem Bauer Karel Ruff, für den Preis von 2400 Rbl.
- 6 Karro Nr. 56, groß 11 Tlhr. 59 Gr., dem Bauer Jofep Ruggin, für den Preis von 2300 Rbl.

#### III. Des Gutes Neu-Rusthof, Kirchspiel Wendau.

- 1 Rihho Nr. 11, groß 37 Tlhr. 6 Gr., dem Bauer Peter Anderson, für den Preis von 7400 Rbl.
- 2 Rällo Nr. 58, groß 27 Tlhr. 15 Gr., dem Bauer Andres Pödder, für den Preis von 5280 Rbl.

#### IV. Des Gutes Kama, Kirchspiel Laib-Oberpahlen.

- 1 Piirisaare Nr. 24 u. 25, groß 22 Tlhr., dem Bauer Jakob Tervson, für den Preis von 3200 Rbl.

#### V. Des Gutes Alt-Mursie, Kirchspiel Mauge.

- 1 Laane Nr. 35 u. 36, groß 22 Tlhr., dem Bauer Johann Brügge, für den Preis von 6600 Rbl.
- 2 Rohando Nr. 38, groß 11 Tlhr. 45 Gr., dem Bauer Jürrt Saar, für den Preis von 1725 Rbl.

#### VI. Des Gutes Hurmi, Kirchspiel Cannapäh.

- 1 Uelleoo, groß 19 Tlhr. 55 Gr., dem Herrn August Hartmann, für den Preis von 3100 Rbl.

#### VII. Des Krongutes Alt-Nüggen, Kirchspiel Nüggen.

- 1 Reisa Nr. 4, groß 50,17 Dess., dem Bauer Jaak Laas, für den Preis von 2243 Rbl. 75 Kop.
- 2 Hindriko Nr. 5, groß 44,12 Dess., dem Bauer Jahn Ennok, für den Preis von 1408 Rbl. 75 Kop.
- 3 Saare Nr. 8, groß 50,36 Dess., dem Bauer Johann Orraw, für den Preis von 1531 Rbl. 25 Kop.
- 4 Kille Nr. 12, groß 62,80 Dess., dem Bauer Jaan Eild, für den Preis von 2146 Rbl. 75 Kop.
- 5 Seppa Nr. 14, groß 41,56 Dess., dem Bauer Jaan Orraw, für den Preis von 1711 Rbl.
- 6 Tenno Nr. 16, groß 40,14 Dess., dem Bauer Peter Kruse, für den Preis von 1944 Rbl. 25 Kop.

#### VIII. Des Krongutes Hahnhof, Kirchspiel Mauge.

- 1 Bauergefinde Nr. 112, groß 22,09 Dess., dem Bauer Jakob Koim, für den Preis von 381 Rbl.

#### IX. Des Krongutes Klein-Kurrumpäh-Koistill, Kirchspiel Pölwe.

- 1 Bauergefinde Nr. 41, groß 46,28 Dess., dem Bauer Michael Laak, für den Preis von 998 Rbl. 25 Kop.
- Dorpat-Kreisgericht, am 8. Juli 1882. Nr. 895. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Woldegar Baron Krüdener, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Ohlershof hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Ohlershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Ohlershof bei Einem Erlauchten livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die ideale Hälfte des Kama-Nrdsen Gutes samt Gebäuden und Appertinentien, dem Jahn Kalm für den Kaufpreis von 1750 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

nommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Ohlershof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen, 1 das Gefinde Wemmel, groß 19 Tlhr. 67 Gr., dem Bauer Kriisch Nasar: für den Preis von 6500 Rbl.

2 das Gefinde West-Kalley, groß 18 Tlhr. 22 Gr., dem Bauer Martin Mestera, für den Preis von 4000 R.

3 das Gefinde Jaan-Meggitt, groß 6 Tlhr. 75 Gr., dem Bauer Carl Smilin, für den Preis von 2000 R.

Wolmar, den 13. August 1882. Nr. 1045. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Laur Kalm, Erbbesitzer der ideellen Hälfte des im Lemburgischen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Wittenhoffschen Kalna-Nrdsen Gutes, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideale Hälfte des zum Gehörtslande des Gutes Wittenhof gehörigen Kalna-Nrdsen Gutes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Jahn Kalm als freies und unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kalna-Nrdsen Gutes bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die ideale Hälfte des Kalna-Nrdsen Gutes samt Gebäuden und Appertinentien, dem Jahn Kalm für den Kaufpreis von 1750 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Nr. 1056. 3

Wolmar, den 21. August 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Wellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Seerasschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes publ. Laiksaar, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittheils bei diesem Kreisgerichte beigebracht Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Wellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses

Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. Februar 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1 Repste Nr. 9b, groß 163 Loosft. 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kappen, dem Bauer Ans Peterson für den Preis von 1052 Rbl. 25 Kop. S.
  - 2 Laalaste Nr. 12, groß 324 Loosft. 18 Kappen, dem Bauer Karl Laik für den Preis von 1730 Rbl. 25 Kop. S.
  - 3 Lauste Nr. 14, groß 455 Loosft. 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Kappen, dem Bauer Abo Laik für den Preis von 2503 Rbl. 50 Kop. S.
  - 4 Kus Kamba Nr. 18, groß 281 Loosft. 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Kappen, dem Bauer Hermann Kambon für den Preis von 2311 Rbl. S.
  - 5 Kaubarro Nr. 21, groß 211 Loosft. 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kappen, dem Bauer Mats Kakt für den Preis von 1276 Rbl. 75 Kop. S.
  - 6 Loigu Nr. 22, groß 193 Loosft. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Kappen, dem Bauer Jacob Anderson für den Preis von 1208 Rbl. 75 Kop. S.
  - 7 Loigu Nr. 22a, groß 63 Loosft. 23 Kappen, dem Bauer Abo Anderson für den Preis von 324 Rbl. 75 Kop. S.
  - 8 Teaste Nr. 23, groß 269 Loosft. 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kappen, dem Bauer Mats Joost für den Preis von 1210 Rbl.
  - 9 Urrisaare Jaan Nr. 35, groß 217 Loosft. 11 Kappen, dem Bauer Laos Rosenkrantius für den Preis von 1845 Rbl. 50 Kop. S.
  - 10 Urrisaare Nr. 35a, groß 124 Loosft. 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kappen, dem Bauer Michel Rosenkrantius für den Preis von 711 Rbl. 50 Kop. S.
  - 11 Urrisaare Nr. 36, groß 239 Loosft. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Kappen, dem Bauer Karl Leibur für den Preis von 1880 Rbl. 25 Kop. S.
  - 12 Urrisaare Nr. 37, groß 159 Loosft. 21<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Kappen, dem Bauer Jürrt Juuritas für den Preis von 1309 Rbl. 75 Kop. S.
  - 13 Lippu Nr. 59, groß 175 Loosft. 10 Kappen, dem Bauer Gustav Laiksaar für den Preis von 378 Rbl. 50 Kop. S.
  - 14 Urrisaare Nr. 37a, groß 140 Loosft. 11 Kappen, dem Bauer Johann Jurikas für den Preis von 1217 Rbl. 75 Kop.
  - 15 Wiera Nr. 42, groß 251 Loosft. 24<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kappen, dem Bauer Johann Reiland für den Preis von 1756 Rbl. 25 Kop. S.
  - 16 Wärt Raul Nr. 67, groß 36 Loosft. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Kappen, dem Bauer Wärt Raul für den Preis von 167 Rbl. 50 Kop. S.
- Publicatum Wellin-Kreisgericht, den 23. August 1882. Nr. 1657. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Wellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, Erbbesitzerin des im Larwastischen Kirchspiele des Wellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Alt-Suislep, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu

lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Wellinsche Kreisgericht, welchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. Februar 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Rango Nr. 58, groß 164 Loosstellen 24 3/4 Rappen, dem Bauer Jaak Eril für den Preis von 1790 Rbl. 50 Kop. S.

Publicatum Tellin-Kreisgericht, den 23. August 1882. Nr. 1663. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Pernau-Wellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domänen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone, Erbbesitzerin des im Gr. St. Johannis-schen Kirchspiels des Tellinschen Kreises belegenen Gutes Wastemois, hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies, unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Wellinsche Kreisgericht, welchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. Februar 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Hälfte des Grundstücks sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Margo Nr. 43, groß 221 Loosstellen 3 3/4 Rappen, dem Bauer Endril Tacki, für den Preis von 2115 Rbl. 50 Kop.

Publicatum, Tellin-Kreisgericht den 23. August 1882. Nr. 1669. 3

No Jaun-Mleenes walfis-teefas teef zur scho wispaßrigi sinams darits, la pee schahs teefas ir apafschraffitas adopteerschanas - peenemfchanas debla weeta nolfeghtas tikufshas:

1) pehz protokola no 22. Oktober 1881 Nr. 234 peenem Trulleit fain-neefs Karl Schminin atschkirtas Ede Biffeneel deflu Karli 9 1/2 gadus wezu debla weeta,

2) pehz protokola no 26. November 1881 Nr. 283 peenem meita Anna Sibis Kehrhan Andreja Sibis deflu Karli 9 1/2 gadus wezu debla weeta,

3) pehz protokola no 23. Dezember 1881 Nr. 308 peenem Jahns Padohm atraitnes Edes Schmidt deflu Karli Schmidt, nolaufis Berge, 20 gadus wezu debla weeta,

4) pehz protokola no 7. Januar 1882 Nr. 1 peenem Andres Wißfne un wina ferna Maije Leekap Jahna Krohn un Edes deflu Peteri 20 gadus wezu debla weeta,

5) pehz protokola no 28. Januar 1882 Nr. 25 peenem Griemas meita Leene Lahz, Jakobu, Andreja un Annas deflu Krohn 20 gadus wezu debla weeta,

6) pehz protokola no 4. Februar 1882 Nr. 35 peenem salbats Reins Pawahr un wina ferna Made ta Mikel un Lihfes Leeds deflu Jakobu Leeds 19 gadus wezu debla weeta,

7) pehz protokola no 18. Februar 1882 Nr. 37 peenem atraitne Marie Simanfohn Jaun-Mleenes Petera Kozing un wina ferna Lihfes deflu Karli Kozing 19 gadus wezu debla weeta,

8) pehz protokola no 4. März 1882 Nr. 48 peenem meita Maije Karhlin Karhla Siling un Maijes deflu Karli Siling 18 gadus wezu debla weeta,

9) pehz protokola no 4. März 1882 Nr. 49 peenem Anna Seepneel Troschu Jahna Kozing un wina ferna Leenes deflu Karli Kozing 21 gaddus wezu debla weeta,

10) pehz protokola no 18. März 1882 Nr. 62 peenem Ilse Schminin Ballosh Jakobu Leepa deflu Karli Leepa 12 gadus wezu debla weeta.

Ja kam pret schahm adopteerschana hahda pretirunafchana buhtu, tas lai treju mehneschu laika no apafschraffitas deenas pee schahs teefas meldejahs, pehz scha notezjufcha termina palifs augfcha ralfitas adopteerschanas spehka. Jaun-Mleenas walfis-teefas, tai 26. Augustä 1882. Nr. 115. 3

Zaur scho teef no Selsawas walfis-teefas wispaßrigi sinams darits, la apafschraffitas adopzijas peenemfchanas debla weeta, ir pee schahs walfis-teefas nolfeghtas tikufshas:

1) pehz protokola no 26. Janwara 1879 Nr. 13 peenem Wikaf mahjas atschkirta Made Leijet ta Wikaf Petera Reier un Leenes deflu Augustu, 6 gadus wezu, debla weeta;

2) pehz protokola no 16. November 1879 Nr. 211 peenem ta wezmeita Ede Efering tahs atraitnes Leene Efering deflu Peteri Efering, 15 1/2 gadus wezu, debla weeta;

3) pehz protokola no 21. April 1881 Nr. 88 peenem ta wezmeita Anna Eische famu mahfas deflu Jahna Uls un Leenes deflu Andreju Uls, 7 1/2 gadus wezu, debla weeta;

4) pehz protokola no 20. August 1882 Nr. 180 peenem ta pee Wustschauskas walfis peederiga atraitne Ilse Lams ta pee schahs walfis peederiga Winderbs Petera Kofit un Ilfes deflu Augustu Kofit, 19 3/4 gadus wezu, debla weeta.

Ja kam pret scho adopteerschana preti jaruna buhtu, tas lai eefsch feschu mehneschu laika, i. i. wiswehlat libd 23. Februar 1883 pee schahs teefas peetejahs. Pehz scha termina notezschanas palifs augfcha ralfitas adopteerschanas spehka. Nr. 372. 2

Selsawa, tai 23. August 1882.

Kad tas bijufschais Palzmares krodse-neefs Karl Kasse ir konfusse kritis un wina mantiba walraffolitaajem pahidota,

tad teef no apafschraffitas pagasta teefas wisi wina paradu bewaji un nehmeji usajinati, libd 6. November f. g. pee schahs pagasta teefas peemeldetees, jo wehlat neweens wairs netifs klaufits, bet ar paradu flehpejeem likumigi darits. Palzmares pagasta teefas, tai 12. August 1882. Nr. 374. 1

Kad te dshwodams muhrneefs un fenakais Weetalwas keegelneefs Iwans Kiselews paradu deht konfusse kritis, tad top wisi wina paradu praftaji un bewaji zur scho no Weetalwas walfis-teefas usajinati, triju mehneschu laika no schahs deenas un wiswehlatais libd 10. Novemberi 1882. gada famas paradu praftichanas un malfafchanas pee schahs teefas usdot un peerahdit, jo pehz schi termina paradu praftaji netaps wairs uslasti un peenemti, bet ar paradu flehpejeem likumigt idarihs.

Weetalwas walfis-teefas, 14. Augustä 1882. Nr. 127. 1

PeHz schahs pagasta teefas protokola no 23. Juli f. g. ar Nr. 46 ir tas scheit peederigs Rein Keefling ar fcewu Annu, kureem pascheem behrnu nam, to schepat peederigu Siemon, Reina deflu Buhman, tai 10. Juni 1868. g. dshmuschu pee wina tehwa mifchanas la bahreniti tik 1 1/2 gadus wezu few par deflu, apgahneeku un weenigu manti-neeku peenehmufchi; tabeht top wisi, kam lahbas pretirunafchanas pret schahdu adopteerschana buhtu, usajinati wiswehlat libd 10. Februarim 1883. g. pee schahs pagasta teefas peeteiftes. Wehlatas pretirunafchanas wairs netifs peenemtas un adopteerschana palifs spehka ar wisahm tahm nastahm un teefbahm, tas adopteeretam peekriht un ihpafchi kara-klaufbas finä pehz kara-klaufbas likuma § 45 pirmas peefihmes no 1874.

Iljenes pagasta teefas, tai 10. Augustä 1882. Nr. 130. 1

#### Verichtigung.

In Betreff des in Nr. 45, 46 und 49 der Livländischen Gouvernements-Zeitung von diesem Jahre abgedruckten Proclams des Rigaschen Kreisgerichts sub Nr. 519, betreffend das Daibensche Behneef Gefinde ist zu bemerken, daß der Bauer Jahn Vogel das genannte 37 Thaler große Gefinde nicht für 700 sondern für 7000 Rbl. acquirirt hat.

#### Topru. Torge.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 17. September 1882 als am offenbaren Rechtstage vor Michaeils d. J. folgende Immobilien und zwar:

1) das dem Fleischergeßellen Hermann Blauberg gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1825 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 706, resp. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 458 an der Neustraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien,

2) das dem Fleischer Gustav Hoefereich gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 767 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 71 an der Lagerstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien,

3) das zur Concursmasse des Jemichy Wassily Bogdanow gehörige im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 73 (nach polizeilicher Eintheilung im Stadtpatrimonialgebiet jenseit der Düna auf Pfenhof am Lagerplatz sub Land-Pol.-Nr. 125 A) belegene Immobilien sammt Appertinentien,

4) das dem Schlosser Friedrich Wilhelm Nlawigly gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 883 (nach polizeilicher Eintheilung im

2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 268 A an der Biennenstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien, 5) das der Wittwe Ede Damremwig geb. Pleternwig und deren Kindern Peter Eduard, Lisette Wilhelmine, Jenny Jacobine Ottilie und Gustav Wilhelmine Damremwig gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 493 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 424 A an der Artilleriestraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien,

6) das zur Concursmasse des Meschtschanians Andrei Andrejew Tatarin gehörige im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1082 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 254 A, bezw. im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 111 an der Jacobskästchen- und Basilsadenstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien,

7) das dem Kurländischen Bauer Michel Kiesel gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 340 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 151 auf Thorenberg) belegene Immobilien sammt Appertinentien,

8) das dem Andreas Thalberg gehörige im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 880 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 263 auf Schwarzenhof an der Fuhrmannsstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien, zum Meistbot gestellt werden sollen.

Riga-Kathhaus, den 27. August 1882. Nr. 5700. 2

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallsiges Ansuchen des 1. Wendenschen Kirchspielsgerichts die dem Wolmarischen Bürger, Müller Alfred Alwill Rudolph Held laut hofgerichtlicher Corroboration vom 24. August 1876 sub Nr. 223 eigenthümlich zugeschriebene Weissensteinsche Dahmit-Wassermühle sammt Appertinentien, behufs Beitreibung einer den Silbertschen Erben zuständigen judicatsmäßigen Forderung von 1500 Rubeln Silber, in dreien Torgen am 23., 24. und 25. November a. c. und falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem Peretorge am 26. November a. c. bei diesem Hofgerichte zu gewöhnlicher Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß sich am Bieten nur betheiligen darf, wer zuvor bei diesem zur Sicherstellung seiner Bote 200 Rbl. S. in baarem Gelde beigebracht haben wird,

2) daß der Meistbieter sämtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und die sonstigen Kosten des Kaufes aus seinen eigenen Mitteln ohne Anrechnung auf den Meistbotzuschilling zu tragen hat,

3) daß der Meistbieter den Meistbotzuschilling binnen sechs Wochen vom Tage des Zuschlages ab bei diesem Hofgerichte zu reguliren hat,

4) daß, falls der Meistbieter den obenwähnten Bedingungen nicht in Allem nachkommen sollte, die qu. Mühle sammt Appertinentien für Gefahr und Rechnung des Meistbieters wiederum zum Meistbot gestellt werden soll.

Riga-Schloß, den 25. August 1882. Nr. 4820. 3

Von dem Deselschen 3. Kirchspielsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß am 6. October a. c., Vormittags 11 Uhr, auf dem Gute Piddull die von dem in Concurs gerathenen publ. Mafischen Bauern, Schaluppenerbauer Georgi Rattar, unter dem Privatgute Piddull erbauten Gebäude und einiges Mobiliar etc. gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden sollen.

Urensburg, am 24. August 1882. Nr. 905. 2



Управление Государственными Имуществами в Прибалтийских губерниях симъ объявляетъ, что означенные въ нижеслѣдующей вѣдомости лѣсные матеріалы изъ дачъ Лифляндской губерніи будутъ продаваться особыми торговыми присутствіями. День и мѣсто производства торговъ показаны на послѣдней графѣ этой вѣдомости.

Торги будутъ производиться на слѣдующихъ условіяхъ:

1) Торги начнутся въ 12 часовъ дня и будутъ произведены устно, съ допущеніемъ объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ, которые должны быть поданы до начала устныхъ торговъ и составлены съ соблюденіемъ правилъ, установленныхъ ст. 1909—1912 т. X ч. I Св. Зак. изд. 1857 г.

2) Желаящіе участвовать на торгахъ обязаны представить благонадежный залогъ въ размѣрѣ 10% съ оцѣночной суммы тѣхъ продажныхъ единицъ, на которыя намѣрены торговаться; при состоявшейся же покупкѣ залогъ этотъ долженъ быть пополненъ въ торговомъ присутствіи до 10% съ предложенной на торгахъ цѣны. Крестьянскимъ обществамъ, товариществамъ изъ нѣсколькихъ крестьянъ домохозяевъ, а также отдѣльнымъ домохозяевамъ разрѣшается въ торгахъ на покупку казеннаго лѣса, взаменъ установленныхъ залоговъ, представлять:

а. Крестьянскимъ обществамъ, при покупкѣ лѣса цѣлыми обществами, мірскіе ихъ приговоры о взаимномъ другъ за друга ручательствѣ, на неограниченную сумму.

б. Товариществамъ изъ нѣсколькихъ крестьянъ домохозяевъ круговое другъ за друга ручательство товарищей, полагая по 15 рублей на каждого, и

в. Отдѣльнымъ крестьянамъ домохозяевамъ ручательства благонадежныхъ членовъ того-же общества, полагая также по 15 руб. на каждого.

Эти мірскіе приговоры и ручательства принимаются въ залогъ лишь для обезпеченія правильности заготовки купленнаго лѣса, но не въ обезпеченіе исправной очистки мѣстъ заготовки этого лѣса.

Процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами въ залогъ не принимаются и запечатанные объявленія съ подобными бумагами признаются недействительными.

Въ залогъ могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Зак. гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, устанавливаемымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрадамъ и поставкамъ.

3) Надбавки будутъ приниматься только опредѣленными цифрами сверхъ таксы или оцѣнки, отдѣльно на каждую торговую единицу.

4) Подробныя свѣдѣнія о величинѣ торговыхъ единицъ, оцѣнкѣ ихъ, породѣ и размѣрахъ лѣса, предназначеннаго въ продажу, разстояніи его отъ сплавныхъ рѣкъ и населенныхъ мѣстъ, равно и самыя условія продажи, желающіе могутъ узнать отъ подлежащихъ лѣсничихъ и въ Управленіи Государственными Имуществами въ Ригѣ.

5) Для осмотра въ натурѣ предложеннаго въ продажу лѣса желающіе могутъ обращаться къ мѣстной лѣсной стражѣ, или къ подлежащему лѣсничему.

Въ Балтійской - Domainenverwaltung wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die in dem nachstehenden Verzeichnisse bezeichneten Holzmateriale aus den Kronsförsten des litauischen Gouvernements durch besondere Lorgcom-missionen werden verkauft werden. Der Tag und Ort über die abzuhaltenden Lorge sind in der letzten Rubrik des Verzeichnisses angegeben.

Die Lorge werden auf Grund folgender Bedingungen abgehalten werden:

1) Die Lorge beginnen um 12 Uhr Mittags und werden mündlich abgehalten, mit Zulassung von Angeboten in versiegelten Couverts, die aber bis zum Beginn des mündlichen Lorges eingereicht und in genauer Grundlage des Art. 1909—1912 Bd. X. Th. I. der Civilgesetze angefertigt sein müssen.

2) Um an den Lorgen theilnehmen zu dürfen, sind gesetzliche Salogge im Betrage von 10% der Laktionssumme von den Lorgeinheiten, welche die Käufer erstehen wollen, vorzustellen, wobei im Falle des Kaufes der Salogge in der Lorgcommission bis auf 10% der Meistbotsumme ergänzt werden muß.

Es ist aber gestattet: den Bauer Gemeinden, anstatt eines Salogges in Geld- oder Werthpapieren, Gemeindebeschlüsse über gegenseitige Caution, auf eine unbegrenzte Summe, — Vereine aus mehreren Gefindeswirthen bestehend, Cautionen ihrer Genossen, mit 15 Rbl. auf jeden Caventen gerechnet, — und einzelnen Gefindeswirthen, Cautionen zuverlässiger Glieder ihrer Gemeinde, desgleichen mit 15 Rbl. auf jeden Caventen gerechnet, — als Salogge auf den Lorgen vorzustellen. Diese Gemeindebeschlüsse und Cautionen werden nur als Salogge zur Sicherstellung der Hölzungsoperation, nicht aber zur Sicherstellung der ordnungsmäßigen Reinigung der Hölzungsstellen entgegengenommen.

Procenttragende Staats- Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salogge nicht angenommen und versiegelte Offerten mit ähnlichen Papieren werden für nicht gültig angesehen werden. Als Salogge kann nicht nur baares Geld, sondern auch die im Art. 1655 Bd. X. Th. I. der Civilgesetze angegebenen Procentwerthpapiere vorgestellt werden, wobei dieselben nach dem Werthe gerechnet werden, welcher vom Finanz-Ministerium bei dem Empfange von Saloggen bei Kronslieferungen und Bodrjaden festgestellt ist.

3) Die Ueberbote werden nur in bestimmten Summen über die Lorge oder über die summarischen Abschätzungsbeträge und zwar auf jede Lorgeinheit besonders, entgegengenommen.

4) Die näheren Details über die Größe der Lorgeinheiten, über ihren Werth, über die Gattung und das Quantum des zum Verlaufe kommenden Holzes, über die Entfernung desselben von den fließbaren Flüssen und angesiedelten Orten, sowie über alle Verkaufsbedingungen können die resp. Käufer bei den betreffenden Förstern und in der Domainenverwaltung in Riga erfahren.

5) Zur Besichtigung, an Ort und Stelle, des zum Verlaufe kommenden Holzes können sich die Käufer an die örtliche Forstwache oder an den betreffenden Förster wenden.

Название лѣсничества и дачи.  Benennung der Forstei und des Forsteß.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ материаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.					Гдѣ и когда именно назначаются торги.  Wo und wann die Lorge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lorgeinheiten.	Общая площадь. Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage		Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lorgeinheiten.	Общее количество и главные раз- меры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Haupt- dimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.			
		Дес. Dess.	Саж. Sach.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.		
Аренбургское лѣсничество. Arensburgsche Forstei.											
Ранпиская дача Rappischer Forst	12	2	1426	136	72	—	—	—	—	—	Въ Вехмаскомъ волостномъ правленіи 13. Октября 1882 г.  In der Wechmaschen Gemeindeverwaltung am 13. October 1882.
Карьяласмасская дача Karjalasmasscher Forst	22	6	620	405	64	30	145 саж. хвороста Faden Strauch 11½ саж. дровъ Faden Holz	81	—	—	
Балгинемская дача Balgindmscher Forst	—	—	—	—	—	1	Съ учетомъ по числу пней. Nach Stückzahl der Stämme. 369 дубовыхъ деревъ Eichenstämme	24	68	—	
Коронемская дача Korondmscher Forst	9	5	1488	375	3	—	—	—	—	—	Въ Пиддальскомъ волостномъ прав- леніи 11. Октября 1882 г.  In der Piddalschen Gemeindeverwaltung am 11. October 1882.
Нудинемская дача Nudinmscher Forst	8	4	212	450	78	—	—	—	—	—	
Таггамоиская дача Taggamoischer Forst	—	—	—	—	—	1	Съ учетомъ по числу пней. Nach Stückzahl der Stämme. 379 сосновыхъ деревъ Kiefernstämme 87 еловыхъ деревъ Grähenstämme	534	6	—	
Сатоская дача Satoscher Forst	5	3	1176	302	71	13	168 строевыхъ деревъ Bauholzstämme	126	10	—	Въ Кергелскомъ волостномъ прав- леніи 8. Октября 1882 г.  In der Kergelschen Gemeindeverwaltung am 8. October 1882.
Ларгенемская дача Largendmscher Forst	9	5	2091	548	66	9	20 строевыхъ деревъ Bauholzstämme 13¼ саж. дровъ Faden Holz	49	21	—	
Куммиская дача Kummscher Forst	16	5	316	464	28	—	—	—	—	—	

Название лѣсничества и дачи.  Benennung der Forstrei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ материаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.					Гдѣ и когда именно назначаются торги.  Wo und wann die Lorge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lorgeeinheiten.	Общая площадь. Die Flächenangröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.		Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lorgeeinheiten.	Общее количество и главные раз- мѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Haupt- dimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.			
		Дес. Deff.	Саж. Sach.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.		
Аброская дача Abroscher Forst	8	3	2028	455	50	—	—	—	—	Въ Аброскомъ волостномъ правленіи 23. Октября 1882 г. In der Abroschen Gemeindeverwaltung am 23. October 1882.	
Бравельгофская дача Bravelshoffcher Forst	—	—	—	—	—	8	38 саж. орѣшника Sad. Nußstrauch	22	80	Въ Бравельгофскомъ волостномъ правленіи 21. Октября 1882 г. In der Bravelshoffschen Gemeindeverwal- tung am 21. October 1882.	
Руноская дача Rundsher Forst	—	—	—	—	—	8	41¼ саж. дровъ Sad. Holz	83	50	Въ Руноскомъ волостномъ правленіи 28. Октября 1882 г. In der Rundschen Gemeindeverwaltung am 28. October 1882.	
Монская дача Moonsher Forst	2	3	1800	264	71	13	70 саж. хвороста Sad. Strauch 300 жердей Stangen	57	90	Въ Гелламаскомъ волостномъ прав- леніи 16. Октября 1882 г. In der Gellamalschen Gemeindeverwaltung am 16. October 1882.	
Мазикская дача Masishcher Forst	5	2	1110	296	37	8	40 саж. хвороста Sad. Strauch	20	—	Въ Мазикскомъ волостномъ правленіи 15. Октября 1882 г. In der Masishchen Gemeindeverwaltung am 15. October 1882.	
Гольмгофская дача Holmhoffcher Forst	5	1	1520	121	77	1	Съ учетомъ по числу пней Nach Stückzahl der Stämme. 1032 дубовыхъ деревь Eichenstämme	2682	25	Въ Гольмгофскомъ волостномъ прав- леніи 18. Октября 1882 г. In der Holmhoffschen Gemeindeverwaltung am 18. October 1882.	
Кейгустская дача Keigustcher Forst	—	—	—	—	—	4	150 жердей Stangen 1 саж. дровъ Sad. Holz	10	38		
Ней-Левельская дача Neu-Lewelscher Forst	—	—	—	—	—	3	100 жердей Stangen 2 саж. дровъ Sad. Holz 10 саж. хвороста Sad. Strauch	15	25	Въ Ней-Левельскомъ волостномъ прав- леніи 20. Октября 1882 г. In der Keu-Lewelschen Gemeindeverwal- tung am 20. October 1882.	
Шворбская дача Sworbacher Forst	5	3	412	68	81	—	—	—	—	Въ Карискомъ волостномъ правленіи 5. Октября 1882 г. In der Karrischen Gemeindeverwaltung am 5. October 1882.	
Татерсельская дача Tattersefcher Forst	10	1	1668	275	67	40	696 строевыхъ деревь Baukämme	564	37	Въ Готландскомъ волостномъ прав- леніи 6. Октября 1882 г. In der Gottlandschen Gemeindeverwal- tung am 6. October 1882.	
Суръ-Ароская дача Suur-Aroscher Forst	6	2	574	107	50	—	—	—	—		
Сутро-Гаутагоская дача Sutro-Gautagoscher Forst	—	—	—	—	—	1	Съ учетомъ по числу пней. Nach Stückzahl der Stämme. 825 дубовыхъ деревь Eichenstämme	2211	45		
Венденское лѣсничество. Wendensche Forstrei. Альтъ-Сакенгофская дача Alt-Sadenhoffcher Forst	6	1	1200	331	85	—	—	—	—	Въ Альтъ-Сакенгофскомъ волостномъ правленіи 4. Октября 1882 г. In der Alt-Sadenhoffschen Gemeindever- waltung am 4. October 1882.	
Блуменгофская дача Blumenhoffcher Forst	5	3	2300	356	93	1	1 куб. саж. дровъ Sub.-Sad. Holz 3 куб. саж. хвороста. Sub.-Sad. Strauch	8	25	Въ Блауменгофскомъ волостномъ прав- леніи 6. Октября 1882 г. In der Blumenhoffschen Gemeindeverwal- tung am 6. October 1882.	
Аагофская дача Aahoffcher Forst	31	37	1800	3655	75	—	—	—	—	Въ Аагофскомъ волостномъ правленіи 8. Октября 1882 г. In der Aahoffschen Gemeindeverwaltung am 8. October 1882.	
Штирценгофская дача Stürzenhoffcher Forst	3	1	600	145	53	—	—	—	—	Въ Штирценгофскомъ волостномъ правленіи 27. Октября 1882 г. In der Stürzenhoffschen Gemeindeverwal- tung am 27. October 1882.	
Марценгофская дача Marzenhoffcher Forst	7	3	1200	689	13	—	—	—	—	Въ Марценгофскомъ волостномъ прав- леніи 29. Октября 1882 г. In der Marzenhoffschen Gemeindeverwal- tung am 29. October 1882.	
Штрикенгофская дача Strickenhoffcher Forst	12	6	800	1250	64	1	10 куб. саж. хвороста Sub.-Sad. Strauch	5	—	Въ Штрикенгофскомъ волостномъ правленіи 25. Октября 1882 г. In der Strickenhoffschen Gemeindeverwal- tung am 25. October 1882.	
Фрейденбергская дача часть I Freidenbergcher Forst Theil I	7	2	1200	729	26	1	18 куб. саж. хвороста Sub.-Sad. Strauch	9	—	Въ Фрейденбергскомъ волостномъ правленіи 23. Октября 1882 г. In der Freidenbergschen Gemeindeverwal- tung am 23. October 1882.	
Интеская дача Intescher Forst	5	1	2100	144	71	—	—	—	—		
Козенгофская дача Kosenhoffcher Forst	26	11	180	905	83	—	—	—	—	Въ Козенгофскомъ волостномъ прав- леніи 20. Октября 1882 г. In der Kosenhoffschen Gemeindeverwal- tung am 20. October 1882.	



Название лѣсничества и дачи.  Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ материаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.					Гдѣ и когда именно назначаются торги.  Wo und wann die Lörge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lörgeinheiten.	Общая площадь. Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.		Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lörgeinheiten.	Общее количество и главные раз- меры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Haupt- dimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.			
		Дес. Dess.	Саж. Sach.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.		
Зозенгофская дача Zosenhoff'scher Forst	1	—	1000	68	39	—	—	—	—	Въ Зозенгофскомъ волостномъ прав- леніи 11. Октября 1882 г. In der Zosenhoff'schen Gemeindeverwaltung am 11. October 1882.	
Ней-Шуенская дача Neu-Schüen'scher Forst	—	—	—	—	—	1	4 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Holz	14	26	Въ Ней-Шуенскомъ волостномъ прав- леніи 18. Октября 1882 г. In der Neu-Schüen'schen Gemeindeverwal- tung am 18. October 1882.	
Гиршенгофская дача Hirshenhoff'scher Forst	12	6	400	881	87	4	21 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Holz	50	75	Въ Гиршенгофскомъ шультенамтѣ 15. Октября 1882 г. Im Hirshenhoff'schen Schulzenamte am 15. October 1882.	
Гроздонская дача Groszdohn'scher Forst	12	3	2000	972	22	5	50 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	100	—	Въ Гроздонскомъ волостномъ прав- леніи 13. Октября 1882 г. In der Groszdohn'schen Gemeindeverwal- tung am 13. October 1882.	
Фрейденбургская дача часть II Freidenburg'scher Forst II. Theil	10	3	1000	309	30	2	6 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Brennholz 14 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	26	50	Въ Фрейденбургскомъ волостномъ правленіи 23. Октября 1882 г. In der Freidenburg'schen Gemeindeverwal- tung am 23. October 1882.	
1. Дерптское лѣсничество. 1. Dorpat'sche Forstei. Авинормская дача Awinnorm'scher Forst	20	77	1930	4104	21	—	—	—	—	Въ Аввинормскомъ волостномъ прав- леніи 16. Ноября 1882 г. In der Awinnorm'schen Gemeindeverwal- tung am 16. November 1882.	
Флеммингсгофская дача Flemminghoff'scher Forst	17	12	578	1603	37	—	—	—	—	Въ Флеммингсгофскомъ волостномъ правленіи 19. Ноября 1882 г. In der Flemminghoff'schen Gemeindever- waltung am 19. November 1882.	
Воттигерская дача Wottiger'scher Forst	40	19	682	3479	8	—	—	—	—	Въ Чернаскомъ волостномъ правленіи 12. Ноября 1882 г. In der Wottiger'schen Gemeindeverwaltung am 12. November 1882.	
Лайская дача Lais'scher Forst	10	3	2220	569	81	1	Сухостойныя еловые дрова, примѣр. по 25 куб. саж. Грофен абгефанденесъ Grähn- holz, ungefähr 25 Sub.-Faden	143	75	Въ Лайскомъ волостномъ правленіи 22. Ноября 1882 г. In der Lais'schen Gemeindeverwaltung am 22. November 1882.	
Фалькенауская дача Falkenau'scher Forst	32	24	585	3235	74	—	—	—	—	Въ Фалькенаускомъ волостномъ прав- леніи 8. Ноября 1882 г. In der Falkenau'schen Gemeindeverwaltung am 8. November 1882.	
II. Дерптское лѣсничество. II. Dorpat'sche Forstei. Тамменгофская дача Tammenhoff'scher Forst	1	—	800	21	50	—	—	—	—	Въ Кавелехтскомъ волостномъ прав- леніи 2. Ноября 1882 г. In der Tammenhoff'schen Gemeindeverwal- tung am 2. November 1882.	
Кавелехтская дача Cawelecht'scher Forst	5	4	135	70	70	—	—	—	—		
Шпангауская дача Spankau'scher Forst	2	—	2250	88	21	1	4 еловыхъ бревенъ Grähn-Balken 3 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Brennholz 1 куб. саж. сучьевъ Sub.-Faden Kiste	28	65	Въ Клейн-Рингенскомъ волостномъ правленіи 3. Ноября 1882. In der Klein-Ringenschen Gemeindever- waltung am 3. November 1882.	
Клейн-Рингенская дача Klein-Ringenscher Forst	2	1	1270	187	60	3	10 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	20	—		
Кастоланская дача Kastolanscher Forst	1	1	—	252	—	—	—	—	—		
Оденпеская дача Odenpäscher Forst	4	2	1600	371	20	5	15 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	26	50	Въ Оденпескомъ волостномъ правленіи 5. Нолбря 1882 г. In der Odenpäschen Gemeindeverwaltung am 5. November 1882.	
Книппельсгофская дача Knippelsch'scher Forst	1	—	1500	49	49	—	—	—	—		
Ильмервская дача Ilmjerw'scher Forst	1	1	1880	111	58	1	10 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	15	—	Въ Ильмервскомъ волостномъ прав- леніи 6. Ноября 1882 г. In der Ilmjerw'schen Gemeindeverwaltung am 6. November 1882.	
Геймадраская дача Heimadrascher Forst	3	2	1200	388	42	1	5 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Brennholz 2 куб. саж. сучьевъ Sub.-Faden Kiste	21	70	Въ Геймадраскомъ волостномъ прав- леніи 11. Ноября 1882 г. In der Heimadraschen Gemeindeverwal- tung 11. November 1882.	
Альт-Койкюльская дача Alt-Koisküll'scher Forst	4	12	900	408	88	—	—	—	—	Въ Альт-Койкюльскомъ волостномъ правленіи 12. Ноября 1882. In der Alt-Koisküll'schen Gemeindeverwal- am 12. November 1882.	

Название лѣсничества и дачи.  Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ материаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.					Гдѣ и когда именно назначаются торги.  Wo und wann die Lorge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ изъ дачи	Общая площадь. Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.		Число торговыхъ единицъ изъ дачи	Общее количество и главные раз- мѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Haupt- dimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.			
		Дес. Deff.	Саж. Saj.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.		
Клейнъ-Койнюльская дача Klein-Koifüllscher Forst	3	5	1560	773	20	—	—	—	—	Въ Альтъ-Койнюльскомъ волостномъ правленіи 12. Ноября 1882. г. In der Alt-Koifüllschen Gemeindeverwal- tung am 12. November 1882.	
Верроговская дача Werroffscher Forst	8	10	136	995	42	1	10 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	15	—	Въ Верроговскомъ волостномъ прав- леніи 15. Ноября 1882 г. In der Werroffschen Gemeindeverwaltung am 15. November 1882.	
Ней-Казерицкая дача Neu-Kasseritzscher Forst	2	1	2280	177	67	1	6 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	9	—	Въ Альтъ-Казерицкомъ волостномъ правленіи 17. Ноября 1882 г.	
Альтъ-Казерицкая дача Alt-Kasseritzscher Forst	2	2	2000	379	38	1	10 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	15	—	In der Alt-Kasseritzschen Gemeindeverwal- tung am 17. November 1882.	
Гангофская дача Gahnhoffscher Forst	1	1	800	104	35	1	13 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	19	50	Въ Гангофскомъ волостномъ правленіи 18. Ноября 1882 г. In der Gahnhoffschen Gemeindeverwaltung am 18. November 1882.	
I. Перновское лѣсничество. I. Pernaufsche Forstei. Курвундская дача Kurtundischer Forst	43	182	410	11800	98	—	—	—	—	Въ Курвундскомъ волостномъ прав- леніи 6. Октября 1882 г. In der Kurtundischen Gemeindeverwaltung am 6. October 1882.	
Паттенгофская дача Pattenhoffscher Forst	9	35	—	2969	16	—	—	—	—	Въ Паттенгофскомъ волостномъ прав- леніи 8. Октября 1882 г. In der Pattenhoffschen Gemeindeverwaltung am 8. October 1882.	
Лайкарская дача Laisaarscher Forst	45	131	1190	8072	36	1	30 суковатыхъ сосновыхъ деревъ gestempelte ästige Kiefern  Съ угодій Лайкарской лѣс- ной оброчной статьи: Auf den Ländereien des Lais- saarschen Forstobrothlades: 58 бревень Balken 24 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Brennholz	199	98	Въ Лайкарскомъ волостномъ прав- леніи 11. Октября 1882 г. In der Laisaarschen Gemeindeverwaltung am 11. October 1882.	
Орренгофская дача Orrenhoffscher Forst	5	21	275	1215	50	6	155 суковатыхъ сосновыхъ деревъ gestempelte ästige Kiefern	585	90	Въ Орренгофскомъ волостномъ прав- леніи 14. Октября 1882 г. In der Orrenhoffschen Gemeindeverwaltung am 14. October 1882.	
Гутмансбахская дача. Gutmannsbachscher Forst.	1	2	600	52	71	7	170 суковатыхъ сосновыхъ деревъ gestempelte ästige Kiefern	520	3	Въ Гутмансбахскомъ волостномъ прав- леніи 18. Октября 1882 г. In der Gutmannsbachschen Gemeindever- waltung am 18. October 1882.	
II. Перновское лѣсничество. II. Pernaufsche Forstei. Селли-Веллаская дача Selli-Wellasscher Forst	9	16	2030	1310	82	—	—	—	—	Въ Велласкомъ волостномъ правленіи 6. Октября 1882 г. In der Wellasschen Gemeindeverwaltung am 6. October 1882.	
Торгельская дача Torgelscher Forst	4	18	1800	1540	72	—	—	—	—	Въ Торгельскомъ волостномъ прав- леніи 14. Октября 1882 г. In der Torgelschen Gemeindeverwaltung am 14. October 1882.	
III. Перновское лѣсничество. III. Pernaufsche Forstei. Вастемойская дача Wastemoisscher Forst	46	98	1498	5955	18	—	—	—	—	Въ Вастемойскомъ волостномъ прав- леніи 18. Октября 1882 г. In der Wastemoisschen Gemeindeverwal- tung am 18. October 1882.	
горьлаго лѣса angebranntes Holz	4	10	300	175	93	—	—	—	—		
Альтъ-Каррисгофская дача Alt-Karrishoffscher Forst	20	42	1130	2995	66	—	—	—	—	Въ Альтъ-Каррисгофскомъ волостномъ правленіи 5. Октября 1882 г. In der Alt-Karrishoffschen Gemeindevet- waltung am 5. October 1882.	
Тайерская дача Taiserscher Forst	11	11	789	1608	70	—	—	—	—	Въ Тайерскомъ волостномъ правленіи 21. Октября 1882 г. In der Taiserschen Gemeindeverwaltung am 21. October 1882.	
Айденгофская дача Aidenhoffscher Forst	7	5	1700	976	4	—	—	—	—	Въ Айденгофскомъ волостномъ прав- леніи 14. Октября 1882 г. In der Aidenhoffschen Gemeindeverwaltung am 14. October 1882.	
Тугаланская дача Tuhalaischer Forst	10	5	785	1071	58	—	—	—	—	Въ Тугаланскомъ волостномъ прав- леніи 7. Октября 1882 г. In der Tuhalaischen Gemeindeverwaltung am 7. October 1882.	



Название лѣсничества и дачи.  Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ материаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.					Гдѣ и когда именно назначаются торги.  Wo und wann die Lorge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lorgeinheiten.	Общая площадь. Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.		Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Lorgeinheiten.	Общее количество и главные раз- мѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Haupt- dimensionen der Verkaufs-Materialien	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.			
		Дес. Deß.	Саж. Saj.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.		
Альтъ-Суйслепская дача Alt-Suislepfcher Forst	7	2	2298	609	18	3	Проходная рубка Reinigungsstieb 5700 сосновыхъ жердей и козьевъ Kiefern Stangen und Pfähle	284	25	Въ Альтъ-Суйслепскомъ волостномъ правленіи 9. Октября 1882 г. In der Alt-Suislepfchen Gemeindeverwal- tung am 9. October 1882.	
горылый лѣсъ angebranntes Holz	1	—	300	5	75						
Гольцвергесовская дача Holstwerghoffcher Forst	14	8	1690	2583	9	—	—	—	—	Въ Гольцвергесовскомъ волостномъ правленіи 12. Октября 1882 г. In der Holstwerghoffchen Gemeindeverwal- tung am 12. October 1882.	
Вольмарсговская дача Wolmarshoffcher Forst	11	11	1400	791	31	—	—	—	—	Въ Вольмарсговскомъ волостномъ правленіи 23. Октября 1882 г. In der Wolmarshoffchen Gemeindever- waltung am 23. October 1882.	
Альтъ-Тенназилъская дача Alt-Tennasilmfcher Forst	11	9	945	1764	42	—	—	—	—	Въ Альтъ-Тенназилъскомъ волост- номъ правленіи 25. Октября 1882 г. In der Alt-Tennasilmfchen Gemeindever- waltung am 25. October 1882.	
Клейнъ-Кеппосная дача Klein-Keprosfcher Forst	6	5	36	1305	89	—	—	—	—	Въ Клейнъ-Кеппосномъ волостномъ правленіи 15. Октября 1882 г. In der Klein-Keprosfchen Gemeindeverwal- tung am 25. October 1882.	
Велькетаская дача Welfetafcher Forst	4.	2	926	320	1	—	—	—	—	Въ Альтъ-Тенназилъскомъ волост- номъ правленіи 25. Октября 1882 г. In der Alt-Tennasilmfchen Gemeindever- waltung am 15. October 1882.	
Ворровюльская дача Worrewülfcher Forst	4	2	606	414	84	—	—	—	—	Въ Альтъ-Суйслепскомъ волостномъ правленіи 9. Октября 1882 г. In der Alt-Suislepfchen Gemeindeverwal- tung am 9. October 1882.	
Саремойская дача Saremoifcher Forst	3	1	1500	209	84	—	—	—	—	Въ Саремойскомъ волостномъ прав- леніи 11. Октября 1882 г. In der Saremoifchen Gemeindeverwal- tung am 11. October 1882.	
Курсарская дача Kursarsfcher Forst	1	—	1540	56	41	—	—	—	—		
I. Рижское лѣсничество. I. Rigasche Forstei.	50	27	1146	4922	1	15	11 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Holz 170 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	437	50	Въ Шлокскомъ волостномъ правленіи 27. Октября 1882 г. In der Schloßfchen Gemeindeverwaltung am 27. October 1882.	
Шлокская дача Schloßfcher Forst						3	Съ учетомъ по числу пней. Nach Stückzahl der Stämme. 114 деревъ Bäume	97	43		
Магнусовская дача Magnushoffcher Forst	9	5	1930	552	10	6	5 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Holz 30 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	82	—	Въ Магнусовскомъ волостномъ прав- леніи 12. Октября 1882 г. In der Magnushoffchen Gemeindeverwal- tung am 12. October 1882.	
						4	Съ учетомъ по числу пней. Nach Stückzahl der Stämme. 106 деревъ Bäume	204	16		
Паббашская дача Pabbasfcher Forst	30	21	2012	2930	90	8	12 куб. саж. дровъ Sub.-Fad. Holz 29 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	63	40	Въ Паббашскомъ волостномъ правле- ніи 23. Октября 1882 г. In der Pabbasfchen Gemeindeverwaltung am 23. October 1882.	
Гензельсговская дача Henzelsghoffcher Forst	—	—	—	—	—	30	1536 бревенъ Balken 144 куб. саж. дровъ Sub.-Faden Brennholz 110 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	1810	60	Въ Гензельсговскомъ волостномъ прав- леніи 21. Октября 1882 г. In der Henzelsghoffchen Gemeindeverwal- tung am 21. October 1882.	
Рамданская дача Ramdansfcher Forst	3	1	—	142	89	5	20 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	32	—	Въ Рамданскомъ волостномъ правленіи 15. Октября 1882 г. In der Ramdansfchen Gemeindeverwaltung am 15. October 1882.	
II. Рижское лѣсничество. II. Rigasche Forstei.	18	12	1306	1091	76	—	—	—	—	Въ Руень-Торнейскомъ волостномъ правленіи 5. Октября 1882 г. In der Rujen Tornesfchen Gemeindever- waltung am 5. October 1882.	
Руенская дача I. часть Rujenfcher Forst I. Haupttheil											
Руень-Раденговская дача Rujen-Radenghoffcher Forst	13	8	2049	1709	20	—	—	—	—		

Название лѣсничества и дачи.  Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ материаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.					Гдѣ и когда именно назначаются торги.  Wo und wann die Torge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Menge der Vorgeinheiten.	Общая площадь Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.		Число торговыхъ единицъ. Menge der Vorgeinheiten.	Общее количество и главные раз- мѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Haupt- dimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Lage.			
		Дес. Dess.	Саж. Saj.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.		
Кольбергская дача Kölberg'scher Forst	25	15	1650	2485	20	8	Съ учетомъ по числу пней. Nach Stückzahl der Stämme. 482 деревъ Bäume Съ учетомъ по материалу. Nach Material. 40 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	518	21	—	Въ Кольбергскомъ волостномъ прав- леніи 7. Октября 1882 г. In der Kölberg'schen Gemeindeverwaltung am 7. October 1882.
Руенская дача, II. часть Rujen'scher Forst, II. Theil	17	25	1503	1546	24	—	—	—	—	—	Въ Кольбергскомъ волостномъ прав- леніи 8. Октября 1882 г. In der Rujen'schen Gemeindeverwaltung am 8. October 1882.
Руенская дача, III. часть Rujen'scher Forst, III. Theil	—	—	—	—	—	17	Съ учетомъ по числу пней. Nach Stückzahl der Stämme. 590 деревъ Bäume	533	27	—	
Сарумская дача Saarum'scher Forst	7	9	366	1150	34	1	Съ учетомъ по материалу. Nach Material. 20 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	20	—	—	Въ Вайнзельскомъ волостномъ прав- леніи 12. Октября 1882 г. In der Wainzelschen Gemeindeverwaltung am 12. October 1882.
Вайнзельская дача Wainzelscher Forst	10	9	1130	628	90	1	15 куб. саж. хвороста Sub.-Faden Strauch	15	—	—	
Пальмгофская дача Palmhof'scher Forst	6	3	528	1046	7	—	—	—	—	—	Въ Пальмгофскомъ волостномъ прав- леніи 14. Октября 1882 г. In der Palmhof'schen Gemeindeverwaltung am 14. October 1882.

Въ 2. Sectionъ дѣла Rigascher Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Schneider Samuel Selig Simson gehörigen, im 1. Quartier des 2. Vorstadtheils, sub Pol.-Nr. 71, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadtheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 126 an der großen Reeperstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 3. März 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Samuel Selig Simson, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Warnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotchillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1436. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 31. August 1882.

Курляндскій Приказъ Общественнаго призванія самъ объявляетъ, что въ присутствіи Приказа произведется будутъ торги на поставку въ течение одного или трехъ лѣтъ, начиная съ 1. Января 1883 г., необходимыхъ для подвѣдомственныхъ Приказу богоугодныхъ заведеній съдѣлающихъ предметовъ, какъ то: 2373 пуд. рженой муки, 705 пуд. пшеничной муки, 1045 пуд. говядины 1. сорта, 4 пуд. теленатины 1. сорта, 3 пуд. баранины 1. сорта, 175 пуд. соли, 24½ пуд. коровьяго жира, 14 пуд. коровьяго масла, 177 пуд. крупы овсяной, 271 пуд. крупы ячневой,

92 пуд. перловой крупы, 81 четв. картофеля, 14 четв. гороху, 3½ четв. лущу, 474 ведра кислой капусты, 68 мѣръ моркови, 44 пуд. саранчского пшена, 3210 кружковъ молока, 33 бочки сельдей, 143 пуд. муки московской, 56 пуд. соеда, 35 четв. овса, 43 пуд. свѣчей форменныхъ, 1 пуд. свѣчей почтовыхъ, 53 пуд. мыла желтого, 80 пуд. мыла зеленого, 1447 пуд. соеда, 333 шт. вѣшниковъ, 533 шт. метель, 10 четв. опилокъ, 200 шт. досокъ дюймовыхъ, длиной 3 саж., 20 шт. досокъ въ 1½ дюйма, длиной 3 саж. 133 шт. рожекъ.

День торга назначенъ на 18. Октября а день переторжки на 21. Октября сего года.

По сему желающие принять на себя поставку выше или лишь въ некоторыхъ изъ вышеозначенныхъ предметовъ имѣютъ явиться въ означенные дни въ 11 часовъ утра въ присутствіи Приказа Общественнаго Призванія съ установленными Залогами, а именно въ размѣрѣ десятой части, если залогъ будетъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ какъ государственныхъ, такъ и частныхъ гарантірованныхъ Правительствомъ. Объявленія въ газетныхъ извѣстіяхъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 часовъ утра лишь въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія статей 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак., изд. 1857 г.

Условия поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Приказа во всѣ присутственные дни отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ въ полудни. № 1100. 2

Das Kurländische Collegium allgem. meiner Fürsorge bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß in dem Sessionslocale desselben wegen Lieferung der für die dem Fürsorge-Collegio untergeordneten Wohlthätigkeits-Anstalten für 1 Jahr, resp. das Triennium vom 1. Januar 1883 an, erforderlichen Gegenstände, als: 2373 Pud Roggenmehl, 705 Pud Weizenmehl, 1045 Pud Rindfleisch 1. Sorte, 4 Pud Kalbfleisch, 3 Pud Lammfleisch, 175 Pud Salz, 24½ Pud Kochfett, 14 Pud Butter, 177 Pud Hafergrütze, 271 Pud Gerstengrütze, 92 Pud Perlgräuben, 81 Tschwt. Kartoffeln, 14 Tschwt. Erbsen, 3½ Tschwt.

Zwiebeln, 474 Wedro Sauerkohl, 68 Maß Birkanan, 44 Pud Reis, 3210 Anlige Milch, 33 Tonnen Häringe, 143 Pud Ruchmehl, 56 Pud Malzmehl, 35 Tschwt. Hafer, 43 Pud Formlichte, 1 Pud Nachlichte, 53 Pud gelbe (graue) Seife, 80 Pud grüne Seife, 1447 Pud Stroh, 333 Stück Badequäste, 533 Fegequäste, 10 Tschwt. Sägespäne, 200 Stück Bretter, 1 zollige 3 Faden lang, 20 Stück Bretter, 1½ zollige 3 Faden lang und 133 Stück Matten, Torge werden abgehalten werden und hiezu der Torg und Peretorgtermin auf den 18. resp. 21. October d. J. anberaumt worden sind.

Daher werden alle diejenigen, welche die Lieferung obgenannter Artikel theilweise oder im Ganzen zu übernehmen Willens sein sollten, hiermit aufgefordert, an den vorbezeichneten Tagen, Vormittags 11 Uhr, mit den gesetzlichen Saloggen und zwar, wenn entweder bares Geld, oder aber zinstragende, von der Staatsregierung garantierte Werthpapiere deponirt werden, auf den Betrag des zehnten Theils, sich im Sitzungssalocale des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge zu melden. Versiegelte Angebote insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 Bd. X Th. I des Svod der Gesetze, Ausgabe vom Jahre 1857, beobachtet sein sollten, werden in gesetzlicher Grundlage bis 12 Uhr Mittags nur am Torgtermin entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Kanzlei des Collegii an allen Sitzungstagen von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags eingesehen werden. Nr. 1100. 2

Von dem Wallischen Stadtmamt wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das der Stadt Wall gehörige Gut Alexandershof oder Ohfelfshof auf's Neue vom 23. April 1883 ab an den Meistbietenden in Arrende vergeben werden soll und werden Arrendeliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem auf den 22. September c., 11 Uhr Vormittags, festgesetzten Torg im Locale des Wallischen Stadtmamts einzufinden zu wollen, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen, hinsichtlich des Zuschlages aber das Weitere abzuwarten.

Die Arrendebedingungen sind täglich

vom 1. September ab in der Kanzlei des Wallischen Stadtmamts einzusehen. Wall-Stadtmamt, den 25. August 1882. Nr. 219. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß zwei in städtischer Jurisdiction belegene zusammen einen Flächenraum von 37½ Lounstellen enthaltende Ackerstücke, Drittschen- oder Franzens-Land genannt, auf Antrag der Rognießer Dahwe Leeping und Jacob Martinson, am 25. November c. Mittags 12 Uhr zur Regulierung des Besitztitels, zum öffentlichen gerichtlichen Meistbot werden gestellt werden.

Die Special-Bedingungen können vom 1. November d. J. ab täglich in der Rathscanzlei eingesehen werden.

Wenden-Rathhaus, am 24. August 1882. Nr. 2134. 3

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß mit Genehmigung eines Hochedlen Rathes dieser Stadt das dem hiesigen Einwohner Hindrik Marro gehörige in der Vorstadt Bremerseite sub Nr. 96 belegene Immobilien hier selbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbotstermine auf den 22. 23. und 24. November d. J. der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte auf den 25. November d. J. anberaumt worden sind, als weshalb alle Diejenigen, welche auf besagtes Grundstück zu bieten gesonnen, an den genannten Tagen Mittags 12 Uhr sich hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlaublichen und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlages verläßt werden wird. Die Bedingungen des Ausbotes sind in der Kanzlei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 23. August 1881. Nr. 509. 3

Судебный приказъ С.-Петербургскаго Окружнаго Суда Влѣковскій жительствующій Нарвской части, 1 участка, по третьей ротѣ, въ домѣ № 2/2, самъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи С.-Петербургскаго 2. гильдіи купца Виктора Федоровича Федора въ суммѣ 15,000 руб. серб. по заказной



съ процентами съ 2. Мая 1881 года по день платежа и шестьсот шестьдесят два руб. 55 коп. за судебныя издержки, по исполнительному листу С.-Петербургскаго Окружнаго Суда отъ 16. Марта 1882 года за № 556 будетъ производиться 17. Ноября 1882 года съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго Окружнаго Суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургскому 2. гильдіи купцу Ивану Ао-засѣвичу Брюханову, заключающагося въ каменномъ трехъ этажномъ съ жилымъ подваломъ домѣ съ надворными деревянными жилыми оградами и службами и съ землею, мѣрою 1710 кв. саж. состоящаго въ гор. С.-Петербургѣ, Александро-Невской части, 3 участка, за Московской заставой, на углу Большаго Царско-Сельскаго а вымѣ Забалзанскаго проспекта и Полигонаго переулка, подъ № 33 а по табеля 1874 г. — 715.

Имѣніе заложено: 1) въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 44,000 р., 2) у С.-Петербургскаго 1. гильдіи купца Иллариона Федоровича Федорова въ суммѣ 30,000 руб. и 3) у Виктора Федорова въ вышепоказанной суммѣ и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оценочной суммы 75,000 руб.

№ 1184. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго Окружнаго Суда Гамма, итѣствующій Литейной части, 4 участка, по Захаревской части домъ № 25, самъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи купца Трифонова по закладной въ суммѣ 18,300 руб. съ процентами съ 25. Января 1882 года будетъ производиться 17. Ноября 1882 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при IV. отдѣленіи С.-Петербургскаго Окружнаго Суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго подполковнику Барону Василию Антоновичу Шмидту и заключающагося въ каменномъ домѣ, деревянномъ оградѣ съ строеніемъ и землею въ количествѣ 323 1/2 кв. саж. состоящаго въ С.-Петербургѣ, Петербургской части, 1 участка по Гулярной улицѣ, подъ № № по табелямъ 1846 г. 583, а 1874 г. 214 и полицейскимъ 7.

Имѣніе это заложено въ С. Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 9433 руб. 98 коп. и у купца Трифонова въ суммѣ 18,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оценочной суммы 28,000 руб.

№ 2350. 3

Отъ Витебскаго Губернскаго Распорядительнаго Комитета симиъ объявляется, что въ соединенномъ присутствіи его съ Казенною Палатою 22. Сентября 1882 года, будутъ произведены торги, съ узаконенною 27. Сентября переторжкою, на поставку, въ теченіи двухъ лѣтъ, соломъ, для расположенныхъ въ Витебской губерніи войскъ, въ слѣдующемъ количествѣ по городамъ: Витебску 5183 пуда, Динабургу 12788, Рѣшицѣ 166, Полоцку 154, Дриссѣ, Делелю, Себежу, Невелю, Веліжу, Городцу и Люцину по 147 пудовъ, и по мѣстечку Креславлю 1964 пуда итого 21,284 пуд. Поставка эта можетъ быть отдана оптомъ, или же отдѣльно по уѣздамъ, при чемъ допускается совокупное употребленіе изустныхъ торговъ и запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть составлены на точномъ основаніи существующихъ для сего, въ законахъ гражданскихъ, правилъ и подаваемъ или присылаемъ въ торговое присутствіе, съ приложеніемъ установленнаго залога на третью часть подрядной суммы, не позже 12 часовъ дня, для торга назначеннаго, — послѣ же этого

времени. Таковыя объявленія не могутъ быть принимаемы ни отъ желающихъ лично, ни отъ присылающихъ по почтѣ. Торгъ начнется со среднесправочныхъ цѣнъ за послѣдніе три года на движеніе ихъ.

№ 1976. 1

Въ педагогическомъ совѣтѣ Полоцкой учительской семинаріи имѣетъ быть произведенъ въ 2 часа дня 30. Сентября торгъ и 4. Октября переторжка на работы по постройкѣ каменной бани при Полоцкой учительской семинаріи на сумму 3968 руб. 25 коп.

Торгъ и переторжка будутъ произведены устно. Допускается также до 2 часовъ дня 4. Октября и присылка запечатанныхъ объявленій съ соблюденіемъ правилъ, изложенныхъ въ ст. 1909, 1910, 1911 и 1935 Х. т. ч. 1 св. зак. (изд. 1857 г.)

Желающие принять на себя исполненіе упомянутыхъ работъ приглашаются явиться въ канцелярію директора семинаріи или прислать объявленіе къ означенному выше сроку съ надлежными залогомъ на 1/3 часть подрядной суммы и свидѣтельствомъ о семъ званіи.

Условія подряда, смѣту и чертежи можно видѣть въ канцеляріи директора семинаріи ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 11 части утра до 2 части по полудни.

№ 518. 2

Минское Губернское Управление Государственными Имуществами объявляетъ, что на основаніи Ст. 245, Св. Зак. т. VIII. Уст. лѣснаго, назначены въ настоящемъ 1882 году окончательныя торги, безъ переторжки, на продажу лѣсныхъ матеріаловъ изъ казенныхъ дачъ и корабельныхъ роцъ Минской губерніи, въ нижеслѣдующихъ мѣстахъ:

По Минскому лѣсничеству.

I) 4. Октября въ Столпецкомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ Столпецкой дачи 9 десятинъ, оцененныхъ въ 2061 р.

II) 7. Октября въ Койдановскомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Койдановской 3 дес., оценъ въ 430 руб. и Зеньковичской 15 дес., оценъ въ 418 р.

III) 12. Октября въ Раковскомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Рудня Прятиской 5 дес., оценъ въ 434 р., Кучуновской 2. 3 дес., оценъ въ 242 р., Гиневичской 1 дес. 1640 с., оценъ въ 269 р. и Юржиской 1200 к. с., оценъ въ 35 руб. Для распродажи тѣхъ лѣсосѣкъ и дѣлянокъ, которыя останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 16. Ноября въ Койдановскомъ волостномъ Правленіи.

По 1. Борисовскому лѣсничеству.

IV) 28. Октября въ Борисовскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. — Для рубки съ учетомъ по числу пней, изъ дачъ: Ялко-Гайдиловской 13 д. 1600 к. с. — 150 сосновыхъ деревьевъ, оценъ въ 128 р. 75 к. и Вольберовичской 10 дес. — 50 сосновыхъ деревьевъ, оценъ въ 48 р. 89 к. Для распродажи этихъ выборочныхъ участковъ, если они останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 2. Декабря въ томъ же полицейскомъ Управленіи.

По 2. Борисовскому лѣсничеству.

V) 19. Октября въ Лошницкомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Борисовской 1 дес. 1100 с., оценъ въ 232 р., Кунцевской 3 дес. 29 с., оценъ въ 105 р. и Мхеривской 9 дес., оценъ въ 1274 р. — Для рубки съ учетомъ по числу пней изъ дачи

Ратутичской 285 кленовыхъ и ясеневыхъ деревьевъ, оценъ въ 216 р. 90 к. Для распродажи лѣсосѣкъ и выборочнаго участка, если они останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 18. Ноября въ томъ же волостномъ Правленіи.

По Слуцкому лѣсничеству.

VI) 4. Октября въ Слуцкомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Вынищской 3 дес., оценъ въ 120 р., Овешской 2 д., оценъ въ 158 р., Поповенской 2. 2 дес. 1700 саж., оценъ въ 117 р., Прусской 2 дес. оценъ въ 692 р. и Ячезо-Лесарской 1400 саж. оценъ въ 46 р.

VII) 12. Октября въ Лаховицкомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Велешиной 5 дес., оценъ въ 693 руб., Терпило-Слободской 2 дес., оценъ въ 317 р., Кельской 1 дес. 1000 с., оценъ въ 56 р. и Комлевщианской 3 дес., оценъ въ 790 р.

VIII) 19. Октября въ канцеляріи полицейскаго надзирателя города Несвижа. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Говезно-Новоселковской 2 дес. 1000 с., оценъ въ 502 р. и Смоличской 5 дес., оценъ въ 437 р. Для распродажи тѣхъ лѣсосѣкъ и дѣлянокъ, которыя останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 22. Ноября въ Лаховицкомъ волостномъ Правленіи.

По 2. Вобруйскому лѣсничеству.

IX) 25. Октября въ Вобруйскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Домбровской 25 д., оценъ 4733 р., Чабуской 30 дес., оценъ въ 1658 руб., Яминской 17 дес., оценъ въ 877 руб., Шиниловичской 1. 8 д. 1300 с., оценъ въ 816 р. и Шиниловичской 2. 5 дес. 570 с., оценъ въ 1544 р. и для рубки съ учетомъ по числу пней изъ Яминской дачи 21 дес. — 128 дубовыхъ и 766 липовыхъ деревьевъ, оценъ въ 1283 р. 78 к. Для распродажи тѣхъ лѣсосѣкъ и дѣлянокъ, которые останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 2. Декабря въ томъ же полицейскомъ Управленіи.

По Игуменскому лѣсничеству.

X) 28. Октября въ Игуменскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Смоленецъ-Слободской 2 дес. 2250 с., оценъ въ 587 руб., Вязь-Кучинской 7 д. 2357 с., оценъ въ 880 руб., Цѣльской 23 д. 2210 с., оценъ въ 3331 р., Мацлевичской 75 д. 367 к. с. горѣлаго лѣса, оценъ 267 р., Волмянской 20 дес., оценъ въ 340 р., Яшицко-Остижавской 24 д. 140 к. с., оценъ въ 2780 р. и 46 д. 1680 с. горѣлаго лѣса, оценъ въ 249 р., Козлово-Веревской 0 дес. 422 с., оценъ въ 946 р., Гребенской 9 д. 2040 саж., оценъ въ 681 р. и Гребенской кораб. роцѣ 10 дес., оценъ въ 2346 р. Для рубки съ учетомъ по числу пней въ дачахъ: Игуменской 4 д. 1200 с., 138 сосновыхъ деревьевъ, оценъ въ 889 р. 29 к., Даличской 18 д. 50 к. с., деревьевъ: дубовыхъ 78, ясеневыхъ 21 и липовыхъ 44, оценъ въ 1632 р. 32 к., Игуменской кораб. роцѣ 7 д., — 393 сосновыхъ дерева, оценъ въ 1412 р. 18 к. и Гребенской кораб. роцѣ 115,7 д., — 958 сосновыхъ деревьевъ, оценъ въ 1295 р. 70 к. Для распродажи тѣхъ лѣсосѣкъ и выборочныхъ участковъ, которые останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 2. Декабря въ Пуховицкомъ волостномъ Правленіи.

По 1. Вобруйскому лѣсничеству.

XI) 25. Октября въ Вобруйскомъ

уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ Паниюшковичской дачи 15 дес. 640 с., оценъ въ 1986 р. Для распродажи тѣхъ дѣлянокъ, которые останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 2. Декабря въ томъ же полицейскомъ Управленіи.

XII) 19. Октября въ Горновскомъ волостномъ Правленіи. Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Азбулево-Забервечской 2 д. 700 с., оценъ въ 282 р. и Залужской 37 д. 300 с., оценъ въ 865 р. Для распродажи тѣхъ дѣлянокъ, которые останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 22. Ноября въ томъ же волостномъ Правленіи.

По 2. Рѣчицкому лѣсничеству.

XIII) 27. Сентября въ Рѣчицкомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Лубенской 7 дес. 1000 с., оценъ въ 710 р., Защовской 11 дес. 2224 с., оценъ въ 1974 руб., Слауновской 30 дес., оценъ въ 2173 р. и Озерщицкано-Бронно-Ровенско-Слободской 25 дес. 600 саж., оценъ въ 5314. Для распродажи тѣхъ дѣлянокъ, которые останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 2. Ноября въ томъ же полицейскомъ Управленіи.

По 3. и 1. Рѣчицкимъ лѣсничествамъ.

XIV) 6. Октября въ Мозырскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. 3. Рѣчицкаго лѣсничества. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ Мухомовской дачи 90 д. 1346 с., оценъ въ 5557 р. 1. Рѣчицкаго лѣсничества. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ дачъ: Коленковичской 33 д. 1100 с., оценъ въ 5734 руб. и горѣлаго лѣса 116 д. 1200 саж., оценъ въ 645 р. 51 к., Авто-тевичской 40 д., 950 с., оценъ въ 6102 р. и горѣлаго лѣса — 179 д. 460 с., оценъ въ 185 р. 24 к., Шинчской 1. 3 д., оценъ въ 445 р., Загалъ-Настольской 47 д. 845 с., оценъ въ 5929 р. и Прудковской 3 дес. 374 с., оценъ въ 85 р. и для рубки съ учетомъ по числу пней изъ дачъ: Зеленочской 10 д., на коихъ заклеенныхъ дубовъ 139 и лип. 40, оценъ въ 2755 р. 57 к. и Шинчской 1. 20 д., на коихъ заклеенныхъ 75 дубовъ, оценъ въ 1350 руб. 40 коп. Для распродажи тѣхъ дѣлянокъ и выборочныхъ участковъ, которые останутся непроданными на вышеозначенныхъ торгахъ, назначаются вторичныя торги 16. Ноября въ томъ же полицейскомъ Управленіи.

По 1. и 2. Мозырскимъ лѣсничествамъ.

XV) 8. Октября въ Мозырскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. 1. Мозырскаго лѣсничества. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Тонешской кораб. роцѣ 11 д. 210 с., оценъ въ 3289 р. Данилевичской кораб. роцѣ 15 д. 900 с., оценъ въ 9340 р. и Турово-Боровской 77 д. 1340 с., оценъ въ 9093 руб. и 959 д. 160 к. с. — 14610 сосновыхъ перестойныхъ деревьевъ, оценъ въ 10225 р. 7 к. 2. Мозырскаго лѣсничества. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ дачъ: Вобречанской 3 д. 1914 с., оценъ въ 156 р., Борисовичской 1. 7 д., 2280 к. с. оценъ въ 372 р., Борисовичской 2. 4 д. 168 с., оценъ въ 517 руб., Багримовичской 16 дес. 1914 с., оценъ въ 2352 р., Новоселковской 2. 4 д. 2000 к. с., оценъ въ 98 р., Бабуничской 5 д., оценъ въ 218 р., Залѣской 1 д. 295 с., оценъ въ 152 р. и Колковной 5 д. оценъ въ 204 р.

Для распродажи тѣхъ дѣлянокъ и участковъ, которые останутся непроданными какъ на вышеозначен-

ныхъ торгахъ, такъ равно и на торгахъ 19. Октября въ Глускомъ волостномъ Правленіи по 2. Мозырскому лѣсничеству, назначаются вторичные торги 18. Ноября въ Мозырскомъ же полицейскомъ Управленіи.

По 2. Мозырскому лѣсничеству.  
XVI) 19. Октября въ Глускомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Грабье-Нестановичской 1. 20 дес., оцѣн. въ 2597 р., Грабье-Нестановичской 2. 6 д. 956 с., оцѣн. въ 582 р. и Селецкой 1 д., оцѣн. въ 103 руб.

По Новогрудскому лѣсничеству.  
XVII) 4. Октября въ Мирскомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Озерской 4 д. 1590 с., оцѣн. въ 450 р., Столпице-Роткевичской 2 д. 1370 с., оцѣн. въ 159 р. и Туржецкой 800 к. с., оцѣн. въ 58 р.

XVIII) 8. Октября въ Ствловичскомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Новомышской 5 д. 1600 саж., оцѣн. въ 189 р., Велико-Колпацкой 23 д. 1700 с., оцѣн. въ 2994 руб., Тартавской 77 дес. 600 к. с., оцѣн. въ 4241 р., Волынской 1680 к. с., оцѣн. въ 180 р., Даревской 1 д. 700 с., оцѣн. въ 198 р. и Брюхавицкой 8 д., оцѣн. въ 1436 р.

XIX) 12. Октября въ Новогрудскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Новогрудской 23 д. 2368 с., оцѣн. въ 1237 р., Вередимовской 1. 2 д. 1940 с., оцѣн. въ 99 р., Вередимовской 2. 200 с., оцѣн. въ 12 р., Новоселовской 1 д. 600 с., оцѣн. въ 118 р., Лычанской 600 к. с., оцѣн. въ 80 р., Городечанской 1 д., оцѣн. въ 167 р., Коридкой 1 д. 500 с., оцѣн. въ 137 р., Новинской 2 д. 960 с., оцѣн. въ 127 р., Новогрудско-Осовской 1 д. 120 к. с., оцѣн. въ 163 р., Селецкой 1 д. 750 с., оцѣн. въ 97 р. и Рутской 380 к. с., оцѣн. въ 14 р.

XX) 15. Октября въ Городецкомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади, изъ дачъ: Ягравской 6 д. 1080 с., оцѣн. въ 319 р., Песчанской 1800 к. с., оцѣн. въ 82 р., Городецкой 1 д.

1600 с., оцѣн. въ 180 р., Ягравской 890 к. с., оцѣн. въ 46 р. и Быльевичской 620 к. с., оцѣн. въ 33 р. Для распродажи тѣхъ лѣсосѣкъ и дѣлянокъ, которые останутся непроданными на вышеуказанныхъ торгахъ, назначаются вторичные торги 22. Ноября въ Ствловичскомъ волостномъ Правленіи.

По 1. Пинскому лѣсничеству.  
XXI) 4. Октября въ Жабчинскомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ Рудеко-Полтановской дачи 1 д. 1748 с., оцѣн. въ 108 р.

XXII) 12. Октября въ Пивковичскомъ волостномъ Правленіи. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ Купатичской дачи 29 д. 2350 саж., оцѣн. въ 1653 р.

По 1. и 2. Пинскимъ лѣсничествамъ.

XXIII) 27. Сентября въ Пинскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи. 1. Пинского лѣсничества. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ дачъ: Плотницкой 4 д. 40 к. с., оцѣн. въ 379 р., Любавецко-Датловской 61 д. 675 с., оцѣн. въ 3398 руб. и Стаховской 45 д. 2122 с., оцѣн. въ 4315 р. 2. Пинского лѣсничества. — Для рубки съ учетомъ по площади изъ дачъ: Желѣзничкой 3 д. 1200 к. с., оцѣн. въ 134 р., Ладоружской 7 д. 1215 с., оцѣн. въ 420 р., Бѣлоцковской 25 д. 112 к. с., оцѣн. въ 1476 р., Зеланской 5 д. 175 к. с., оцѣн. въ 638 р. и Пивовенской 3 д. 800 к. с., оцѣн. въ 419 р. Для распродажи тѣхъ лѣсосѣкъ и дѣлянокъ, которые останутся непроданными на вышеуказанныхъ торгахъ, такъ равно и по 1. Пинскому лѣсничеству на торгахъ 4. Октября въ Жабчинскомъ и 12. Октября въ Пивковичскомъ волостныхъ Правленіяхъ, назначаются вторичные торги 15. Ноября въ Пинскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи.

Подробныя оцѣночныя вѣдомости назначеннымъ въ продажу лѣсосѣкамъ, дѣлянкамъ и выборочнымъ участкамъ, а также условія настоящей продажи можно разсматривать ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней: въ Минскомъ Управленіи Государственными Имуществами, у мѣстныхъ лѣсничихъ и

во всѣхъ тѣхъ полицейскихъ Управленіяхъ и волостныхъ Правленіяхъ, въ которыхъ назначено производство торговъ.

Торги въ вышеуказанныхъ мѣстахъ начнутся въ 12 часовъ дня.

При семъ поставляется въ извѣстность:

1) Торги будутъ производиться отдѣльно на каждую, подъ особымъ номеромъ, показанную по оцѣночной вѣдомости, продажную единицу, лѣсосѣку, дѣлянку и выборочный участокъ.

2) Торги будутъ производиться устно и запечатанными объявленіями.

3) Для торга устного не требуется подачи особыхъ объявленій о желаніи торговаться; въ замѣнъ этихъ объявленій, желающіе торговаться устно, явившись къ торгамъ, подпишутся, до начала торга, экземпляръ условій, соотвѣствующихъ родамъ продажъ по способу учета, со обозначеніемъ количества представляемаго залога.

4) Представляемыя, или присылаемыя къ торгу запечатанныя объявленія должны быть составлены по правиламъ, постановленнымъ въ ст. 1909 и 1910, т. X ч. I Свод. Зак. (изд. 1857 г.) съ обозначеніемъ выдаваемыхъ цѣвъ прописью, отдѣльно по каждой единицѣ, показанной по вѣдомости объявленію подъ особымъ номеромъ. Приемъ запечатанныхъ объявленій оканчивается въ 12 часовъ дня того числа, въ который назначенъ торгъ. Объявленія поступившія послѣ этого срока, а также и составленные съ отступленіемъ отъ указанныхъ правилъ, будутъ считаться не дѣйствительными.

5) Надбавка принимается общему суммою на оцѣнку.

6) Въ залогъ должно быть представлено, при устномъ торгѣ 10% съ оцѣночной суммы, а при торгѣ запечатаннымъ объявленіемъ 10% съ выдаваемой суммы. Лица, торгованшія устно и оставшія торгъ за собою, обязаны по окончаніи торговъ, не выходя изъ присутствія, пополнить представленный къ торгу залогъ до размѣра 10% съ указанной ими на торгахъ окончательной цѣвы. Крестьяне могутъ въ замѣнъ залога представлять при неуклѣ лѣса обществами — мирские приго-

воры о взаимномъ другъ за друга ручательствѣ; при покупкѣ товариществами — круговое другъ за друга ручательство; при покупкѣ отдѣльными крестьянами-домохозяевами — ручательства благонадежныхъ членовъ того же общества, на основаніяхъ, объявленныхъ крестьянамъ чрезъ волостныя Правленія.

7) Въ залогъ принимаются: наличныя деньги и Государственные процентныя бумаги.

8) Въ количествѣ, качествѣ и степени годности продаваемаго лѣса, — на то или другое техническое употребленіе желающіе торговаться должны убѣдиться, на мѣстѣ — въ натурѣ, лично, или чрезъ своихъ агентовъ, за симъ никакихъ жалобъ на недостатокъ и негодность лѣса приниматься не будетъ. За осмотромъ рекомендуется обращаться къ мѣстнымъ лѣсничихъ, по распоряженію которыхъ мѣстная лѣсная стража обязана немедленно указывать назначенные въ продажу лѣсосѣлки, дѣлянки и выборочныя участки.

9) Уборка вершинъ, сучьевъ, коры, щепы и прочаго хлама, возлагается на покупателя, и въ обезпеченіе этого обязательства долженъ быть представленъ, при взятіи билета на рубку, залогъ въ размѣрѣ суммы, исчисленной по оцѣночнымъ вѣдомостямъ лѣсосѣлкамъ, дѣлянкамъ и выборочнымъ участкамъ, назначеннымъ въ продажу въ 1882 г.

10) По состоявшимся продажамъ заключается съ покупателемъ договоръ на печатномъ экземпляръ условій, соотвѣствующихъ родамъ продажъ по способу учета, немедленно по утвержденіи торговъ; причѣмъ изыскиваются установленныя, по продажной цѣвѣ, гербовыя пошлины.

11) Торги учреждаются, при продажѣ въ одинъ рубль: — не свыше 1000 руб. уѣзднымъ торговымъ присутствіемъ не свыше 5000 руб. Управленіемъ Государственными Имуществами: не свыше 10,000 руб. начальникомъ губерніи. № 4841. 1

На Лвѣл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ:

М. Циннигманъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

## Неофициальная Часть.

## Nichtofficieller Theil.

### Продажа лошадей.

Во исполненіе предписанія господина командира 6. батареи 29. артиллерійской бригады въ Четвергъ 9. Сентября 1882 года, въ 10 часовъ утра, на пляцъ позади строящейся церкви за плату наличными деньгами съ аукціонна продаваться будутъ 26 артиллерійскихъ лошадей.

Казенный аукціонаторъ:  
кол. асс. Фр. фонъ Константиновичъ.

### Пferde-Auction.

Въ исполненіе заказа командира 6. батареи 29. артиллерійской бригады въ Четвергъ 9. Сентября 1882, въ 10 часовъ утра, на пляцъ позади строящейся церкви за плату наличными деньгами съ аукціонна продаваться будутъ 26 артиллерійскихъ лошадей.

Казенный аукціонаторъ:  
кол. асс. Фр. фонъ Константиновичъ.

### Möbel-Auction.

Въ исполненіе заказа 1. Секціи Енисейскаго Ландтагсgerichtъ, въ Четвергъ 9. Сентября 1882, въ 10 часовъ утра, на пляцъ позади строящейся церкви за плату наличными деньгами съ аукціонна продаваться будутъ 26 артиллерійскихъ лошадей.

Казенный аукціонаторъ:  
кол. асс. Фр. фонъ Константиновичъ.

### Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Vogteigerrichts sollen die Concursfachen des Kaufmanns Heinrich Brachmann in der an der Kaufstraße Nr. 8 belegenen Bude gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden: **Mittwoch, den 8. und Donnerstag, den 9. d. M.,** Nachmittags 5 Uhr, ver-schiedene

### Mode- und Kurzwaren,

sowie Montag, den 13. d. M., Morgens 9 Uhr: 1 feuerfester Geldschrank und die Budeneinrichtung.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

### Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Vogteigerrichts soll **Mittwoch, den 8. d. M.,** Morgens 9 Uhr, Sanderstraße Nr. 5, in Concursfachen des Kaufmanns W. Sur-nowitsch ein

### Buden-Inventar

als: 1 eichene Tonnbank, 1 großer Glas-schrank, diverse Regale, 1 Gasföhne und 2 Gasarme etc. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Mein Bureau befindet sich gegenwärtig in der Kaufstraße Nr. 14, 2. Trepp. hoch.  
**Alexander Kachlbrandt,**  
Advocat.

Die Verwaltung des Stölandischen Feuerasscuranz-Vereins macht hierdurch bekannt, daß an Stelle des mit Tode abgegangenen Herrn Richard-von-Menar, der Herr dim. Kreisdeputirte **Fr. v. Moeller** zum Director dieses Vereins gewählt worden ist.  
Nr. 1873.  
Dorpat den 1. September 1882.

### Bruchbänder

doppelt und ein-fach, zu den bil-ligsten Preisen.

**Gummi-Stoff- u. Regenmäntel**

für Herren, Damen und Kutscher.

**Gummi-Mänsen** für Kranke und zur Reise.

**Gummi-Pferdedecken.**

**Gummitrensen** für bissige Pferde.

**Gummistreikhappen** und Ringe.

**Gummistintenfutterale.**

**Gummi Spiral- und Druck-schläuche.**

**Gummi Verdrichtungsplatten** und Ringe.

**Hautschläuche.**

**Zimmerdouche-Apparate.**

**Gummiwadenwannen.**

**Waterclosets und Bidets.**

**Sitz-Wannen.**

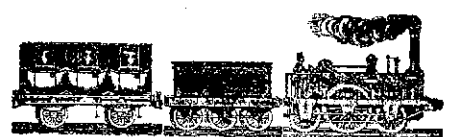
**Gummi Sauger und Saug-flaschen.**

**Gummi-Strümpfe und Gummi-binden,**

sowie alle chirurgischen und technischen Gummiwaaren empfiehlt

**Christian Seelig,**

Sanderstrasse Nr. 1.



### Общество Риго-Динабургской желѣзной дороги.

Доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что Правленіемъ причастныхъ желѣзныхъ дорогъ постановлено, дѣйствовавшая до сихъ поръ тарифная ставка прямого товарнаго изъ Москвы въ Ригу сообщенія оставить въ дѣйствиіи впредь до 1. Апрѣля наступающаго 1883 г.

Рига, 2. Сентября 1882 года.

Правленіе.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei d. m. Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Diensthabenden Alexander Carl Eduard Hoffmann, am 12. April 1882 sub Nr. 79 ertheilte bis zum 25. Juni 1882 gültige Legitimation.

Das Passbüreau-billet des zu Odessa verzeichneten Arkady Isidorow Jasnowsky d. d. 28. August 1882 Nr. 3443 gültig auf 1 Jahr.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.